

ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԷՆ

Պէտք է Սպասել Արդիւնքներուն

Հայաստանի կառավարական աղբիւրները կը պնդէ, որ առայժմ Փաշինեան-Ալիեւ-Փութին հանդիպում նախատեսուած չէ: Սակայն, մամուլը կը խօսի այն մասին որ, նման հանդիպում պիտի կայանայ եթէ վերջին պահուն բարդութիւններ չյառաջանան: Կը կարծուի որ, նման հանդիպումի նպատակն է նոր փաստաթուղթի մը ստորագրումը, որ պիտի ներառէ սահմանազատման, սահմանագծման, հաղորդակցութեան միջոցներու եւ ճանապարհներու բացման, եւ իրար հողային ամբողջականութեան ճանաչման մասին հարցերը:

Ժամանակէ մը ասդին արդէն իսկ այս հարցերու շուրջ բանակցութիւններ տեղի կ'ունենան Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի միջեւ՝ փոխ-վարչապետներու մակարդակով եւ անհաւանական չէ, որ այդ քննարկումները կրնան արդիւնաւորուիլ ու կողմերը գան ընդհանուր համաձայնութեան, որմէ ետք, ռուսաստանի հովանաւորութեամբ ստորագրուի նման փաստաթուղթ մը:

Ընդդիմադիր քաղաքական շրջանակները՝ առանց տեղեակ ըլլալու ստորագրուելիք համաձայնութեան բովանդակութեան, սկսած են աղմուկ բարձրացնել ըսելու համար որ նման համաձայնութիւն մը ի վնաս է Հայաստանի շահերուն եւ պէտք է կանխել այդ քայլը: Առաջին անգամ չէ որ, ընդդիմադրութիւնը նման աղմուկ կը բարձրացնէ: Պատերազմէն ասդին ամէն անգամ երբ վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան կը փորձէ դիւանագիտական քայլերով Հայաստանի համար որոշ չափով նպաստաւոր պայմաններ ապահովել, նոյն շրջանակները անմիջապէս կ'անցնին սուր հետտորաբանութեան, օգտագործելով փողոցային նոյն բառապաշարը, որ իրենց միակ դրամագլուխը կը թուի ըլլալ: Նոյնիսկ պատերազմի ընթացքին, երբ վարչապետը զիրենք իր մօտ հրաւիրելով ներկայացուց ռազմաճակատի վրայ տիրող իրավիճակը ու խօսեցաւ փոխ-զինուորացիներու մասին, նոյն մարդիկ դիմեցին քաղաքական շահարկումներու, փոխանակ հարցերուն մօտենալու Հայաստանի ու Արցախի գերագոյն շահերէն մեկնելով: Եթէ նման մօտեցում ցուցաբերուէր, եւ ստեղծուած իրավիճակէն մեկնելով գոյանար համախմբում պետութեան շուրջ, ինչպէս սովոր են ընել այլ ժողովուրդներ, թերեւս կարելի ըլլար պատերազմը կասեցնել աւելի շուտ ու դուրս գալ նուազ մարդկային ու

Շար.ը էջ 5

Փաշինեան-Ալիեւ-Փութին Հանդիպում Այս Պահուն Նախատեսուած Չէ, Կը Յայտնեն Կառավարական Աղբիւրները

Հայաստանի Արտաքին Գործոց նախարարութիւնը կ'արձագանգէ Հայաստանեան ու ռուսաստանեան լրատուամիջոցներով շրջանառուող տեղեկութեան, թէ Մոսկուայի մէջ Նոյեմբերի առաջին տասնօրեակի ընթացքին կը սպասուի Փաշինեան-Ալիեւ-Փութին հանդիպում, որու ընթացքին կողմերը եռակողմ յայտարարութիւններ պիտի ստորագրեն:

Արտաքին գերատեսչութենէն յայտնած են, որ այս պահու դրութեամբ Հայաստանի վարչապետի եւ Ատրպէյճանի նախագահի միջեւ որեւէ հանդիպում նախատեսուած չէ, միեւնոյն ժամանակ, սակայն, ընդունած են, որ կան տարբեր ձեւաչափերով տարբեր հանդիպումներու առաջարկներ, որոնք քննարկման փուլի մէջ են:

«Ուզում եմ նաեւ ընդգծել, որ այս թեմայի շուրջ որոշ շրջանակների տարածած լուրերը ակնյայտ սադրիչ բնույթ ունեն եւ իրականութեանը չեն համապատասխանում», - գրած է ԱԳՆ մամուլի քարտուղարը՝ առանց մանրամասնելու, թէ խօսքը մասնաւորապէս

ի՞նչ շրջանակներու ու ի՞նչ լուրերու մասին է:

Ալիեւի վաղ ռուսաստանեան կողմը մեկնաբանած էր Մոսկուայի մէջ եռակողմ հանդիպման հնարաւորութիւնը: Ռուսաստանի նախագահ՝ Վլատիմիր Փութինի մամուլի քարտուղար՝ Տմիթրի Փեսքովը «ՌԻԱ Նովոսթի»-ին ըսած էր, որ եթէ պայմանաւորուածութիւն ձեռք բերուի, ռուսական կողմը այդ մասին ժամանակին կը տեղեկացնէ:

Ալիեւի վաղ «Ալիեւ Մետիան» գրած էր, որ Նոյեմբեր 9-ին Հայաստանը եւ Ատրպէյճանը Մոսկուայի մէջ երկու նոր փաստաթուղթ պիտի ստորագրեն: Հայաստանեան լրատուամիջոցի դիւանագիտական աղբիւրներու հաղորդմամբ՝ երկու փաստաթուղթերը, որոնք գրեթէ աւարտական տեսք ստացած են, պիտի ստորագրեն Նիկոլ Փաշինեանն ու Իլհամ Ալիեւը՝ Վլատիմիր Փութինի միջնորդութեամբ եւ մասնակցութեամբ: Ընդգծուած է, որ կողմերը կը ստորագրեն փաստաթուղթը, եթէ

Շար.ը էջ 5

ՀԱՍ-ի Պատուիրակները Հանդիպած են Դեսպան Լիլիթ Մակունցի Հետ՝



Սեւակ Խաչատուրեան, Լիլիթ Մակունց եւ Տանիել Քուշաբճեան Ուաշինկթոնի ՀՀ դեսպանատան մէջ հանդիպումի ընթացքին

Հայ Ամերիկեան Խորհուրդը (ՀԱԽ) ներկայացնող պատուիրակութիւն մը, որուն մաս կը կազմէին ստենապետ՝ Սեւակ Խաչատուրեանը եւ Ուաշինկթոնի մէջ ներկայացուցիչ՝ Տանիել Քուշաբճեանը, այցելած են Հայաստանի նորանշանակ դեսպան Լիլիթ Մակունցին:

ՀԱԽ-ի ներկայացուցիչները առաջին հերթին շնորհակատութիւն արտայայտեցին՝ անոր պաշտօնի ստանձման առթիւ՝ որպէս Հայաստանի առաջին կին դեսպանը Ամերիկայի մայրաքաղաքին մէջ:

Տիկ. Մակունց նախ տեղեկութիւններ փոխանցած է Հայաստա-

նի ներկայ իրավիճակին շուրջ, խօսելով յատկապէս ժողովրդավարութեան հաստատ զարգացման մասին, որու մէկ օրինակը հանդիսացաւ քաղաքապետական վերջին ընտրութիւնները:

Դեսպանը նաեւ անդրադարձած է Ատրպէյճանի շղթայագերծած պատերազմին եւ պատերազմի գերիներու հարցին:

«Հաճելի էր հանդիպել դեսպան Մակունցի հետ եւ քննարկել Ամերիկահայութեան համար կարեւորութիւն ներկայացնող հարցերը: Մենք կը գնահատենք դես-

Շար.ը էջ 4

Կիպրոսի ՍԴՀԿ-ն Անընդունելի Կը Գտնէ Ալան Սիմոնեանի Դէմ Բողոքի Ցոյցը

Աժ նախագահի գլխաւորած պատուիրակութեան՝ Կիպրոս կատարած պաշտօնական այցի ժամանակ միջադէպ տեղի ունեցած է: Կիպրոսայ շուրջ տասը դաշնակցականներ բողոքի հաւաք ըրած են՝ «դաւաճան, հողատու» վանկարկելով եւ պահանջելով պատուիրակութեան արագ հեռացումը Կիպրոսէն: Պատուիրակութեան անդամներէն, պատգամաւոր՝ Բաբգէն Թունեանը փորձած է ցուցարարներուն հետ խօսիլ, սակայն ապարդիւն, ցուցարարները խօսելու մտադրութիւն չեն ունեցած:

Կիպրոսի Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան կուսակցութիւնը հաղորդագրութիւն տարածած է նշելով, որ անընդունելի է քանի մը հոգիի կողմէ բողոքի հաւաքը համայն կիպրահայութեան անունով ներկայացնելու միտումը:

«Անգամ մը եւս կ'ուզենք շեշտել, որ Հայաստանի եւ Արցախի համար այս ճակատագրական ժամանակահատուածին, օրուայ գլխաւոր հրամայականը միասնականութիւնը եւ համախմբուածութիւնն է», - նշուած է ՍԴՀԿ յայտարարութեան մէջ:

Կիպրոսի «Ազատ Խօսք» համայնացային թերթի խմբագիր՝ Երան Գոյումճեան «Առաջին Լրատուականի» հետ գրոյցի ընթացքին, անդրադառնալով միջադէպին, նշած է, որ տեղի ունեցածը պարզապէս խայտառակութիւն է:

«Իսկ այս բողոքը կազմակերպած էին բացառապէս դաշնակցականները, եւ անոնք բոլորովին իրաւունք չունէին ողջ համայնքի անունով խօսելու: Կան նաեւ ուրիշ կուսակցութիւններ, կան անհատ հայ մարդիկ, ինչպէս օրինակ ես՝ անկուսակցական եմ, որոնք անկախ լրագրողներ են, շարքային հայեր են: Նման պայմաններու մէջ բոլորի անունով խօսիլ եւ ամբողջ Սփիւռքի փոխարէն հանդէս գալու յաւակնութիւն դրսեւորել, այդ շատ սխալ կեցուածք է», - ըսաւ ան:

«Երբ կը նայիս ընդդիմադիր թերթերը, երբեմն կ'ամչնաս հայ ըլլալուդ համար, երբ հայհոյեանքներ, անէծքներ, զագրախօսութիւններ, անկիրթ խօսքեր կը կարդաս: Ինչ պատահած է մեր ժողովուրդին, դարերէ եկած մեր քաղաքակրթութեան ի՞նչ եղաւ: Պէտք է յղթահարենք այս վիճակը, քաղաքակիրթ ձեւով իրար հասկնանք եւ համաձայնութեան գանք որպէս ազգ ու հայրենիք»:

Ազատ Խօսքի խմբագիր՝ Երան Գոյումճեան կարծիք յայտնեց, որ իրականութեան մէջ կիպրահայ համայնքը այդքան պառակտուած չէ, բայց այս վերջին դէպքէն յետոյ պառակտումը աւելի կը խորանայ:

ԼՈՒՐԵՐ

Հետևողականորեն Պիտի Շարժիքը ՀՀ-ի Սեչ Արհեստավարժ Բանակ Ստեղծելու Ճանապարհով. Նիկոլ Փաշինեան



Նիկոլ Փաշինեան կը մասնակցի համատեղ նիստին

«Հայաստանը խնդիր է դրել ամէն տարի սահմանների պահպանութեան գործառնոցին աւելի ու աւելի շատ իրականացնել սահմանապահ գործերի միջոցով, ՀՀ-ն հետևողականորեն շարժուելու է արհեստավարժ բանակ ստեղծելու ճանապարհով»: «Արմէնփրէս»-ի հաղորդմամբ՝ այս մասին ըսաւ ՀՀ վարչապետ՝ Նիկոլ Փաշինեան՝ ԱԺ-ի մշտական յանձնաժողովներու համատեղ նիստերուն «ՀՀ 2022 թուականի պետական պիւտճէի մասին» օրէնքի նախագիծի քննարկման: «2022-ի պաշտպանական պիւտճէն 2021-ի նախագիծին համեմատ աւել է 11 տոկոսով՝ կազմելով աւելի քան 345 միլիարդ դրամ: Մենք հետևողականորեն շարժուելու ենք ՀՀ-ում արհեստավարժ բանակ ստեղծելու ճանապարհով, բայց դա անելու ենք սահուն, մտածուած քայլերով, քայլ առ քայլ մեծացնելով զինուորական ծառայութեան գրաւչութիւնը, բարելաւելով սպայի եւ սպայական ծառայութեան կերպարը, զարգաց-

ԱԺ-ի մշտական յանձնաժողովներու ներքին

ներքին եւ բարելաւելով ՀՀ պաշտպանական սկզբունքը», - ըսաւ վարչապետը: Ան շեշտեց, որ անվտանգային նոր միջավայրի մէջ երկրի սահմաններու պահպանութիւնը կը շարունակէ մնալ կարեւորագոյն առաջնահերթութիւն: «Խնդիր ենք դրել ամէն տարուայ հետ սահմանների պահպանութեան գործառնոցին աւելի ու աւելի շատ իրականացնել սահմանապահ գործերի միջոցով՝ հեռանկարում ունենալով մեր սահմաններին միայն սահմանապահ գործերի ծառայութիւն իրականացնելու տեսլականը», - ըսաւ Փաշինեան: Ան շեշտեց, որ ՀՀ տարածքէն, մասնաւորապէս Սոթք-Խոզնավար հատուածէն ատրպէյճանական զինուած ուժերու ստորաբաժանումներու դուրս բերելու եւ ՀՀ-ի եւ Ատրպէյճանի սահմաններու սահմանազատման եւ սահմանագծման գործընթացի մեկնարկը բարենպաստ պայմաններ կը ստեղծէ այս խնդրի լուծման համար:

Հայաստան Հաագայի Դատարանէն Խնդրած Է Մերժել Ատրպէյճանի Պահանջները Միջանկեալ Միջոցներու Վերաբերեալ

Հայաստանը ՄԱԿ-ի Արդարադատութեան միջազգային դատարանէն խնդրած է մերժել ՀՀ-ի դէմ միջանկեալ միջոցներ կիրառելու Ատրպէյճանի պահանջը: Հայաստանի ներկայացուցիչ՝ Եղիշէ Կիրակոսեան իր եզրափակիչ խօսքին մէջ մասնաւորապէս ըսած է. - «Ատրպէյճանի պահանջները չեն բաւարարում այն պայմաններին, որոնք թոյլ են տալիս դատարանին օգտագործել միջանկեալ միջոցներ կիրառելու իր իրաւունքը: Մենք համոզուած ենք, որ դատարաններն իրենք էլ կը համոզուեն դրանում»:

Կիրակոսեան Հաագայի դատարանէն խնդրած է «ամբողջութեամբ մերժել Ատրպէյճանի պահանջները միջանկեալ միջոցների ներդրման վերաբերեալ»: Աւելի վաղ ատրպէյճանական կողմի ներկայացուցիչ էրնուր Մամետովը դիմած էր միջանկեալ միջոցներ կիրառելու խնդրանքով, անոնց կարգին՝ պարտաւորեցնել Հայաստանին ձեռնարկել բոլոր անհրաժեշտ գործողութիւնները, որպէսզի Ատրպէյճանը կարողանայ արագ, անվտանգ եւ արդիւնաւէտ ակնազերծում իրագործել:

ՀԱՍ-ի Պատուիրակները Հանդիպած Են

Շարունակուած էր 1-էն պանի անկեղծ մօտեցումը հարցերու լայն եւ բարդ շրջանակին, որոնք կը դիմագրաւէ Հայաստան ներկայիս: Դեսպանը վճռական է օգտագործելու դիւանագիտական

բոլոր միջոցները՝ հարցերուն լուծումներ ապահովելու նպատակով», հանդիպումէն ետք յայտարարեց Սեւակ Խաչատուրեան: Ան յայտնեց որ, ՀԱՍ պատրաստ է միասնաբար գործելու ընդհանուր նպատակներու յաջողութեան համար:

Մոսկուայի Կարծիքով՝ Արեւմուտքը Կը Չգտի Խանգարել 3+3 Չեւաչափի Իրագործումը

Ռուսաստանի կարծիքով՝ Արեւմուտքը, առաջին հերթին՝ Միացեալ Նահանգները, կը ձգտին սեպ խրել Հարաւային Կովկասի մէջ Ատրպէյճան, Հայաստան, Վրաստան եւ Թուրքիա, Ռուսաստան, Իրան՝ 3+3 ձեւաչափով համագործակցութեան նախաձեռնութեան մէջ: Այս մասին նախօրէին կայացած ճեպագրողացի յայտարարած է Ռուսաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան պաշտօնական ներկայացուցիչ Մարիա Զախարովան:

Ըստ Ռուսաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան խօսնակին՝ այդ փորձերուն մէջ ամերիկեան կողմը ապատեղեկատուութեամբ կը զբաղի՝ 3+3 նախաձեռնութիւնը կը վերագրեն Մոսկուային, «Անոր շուրջ հերթական տարօրինակ խաղը կը խաղան ռուսական վախի մթնոլորտի մէջ»: «Այո, մենք կը պաշտպանենք այդ ձեւաչափը, բայց նախաձեռնութեամբ հանդէս եկած են ուրիշ երկիրներ: Մեր կողմէ կ'առաջնորդուինք 3+3 տարածաշրջանային խորհրդատուական մեքենականութեան շուտափոյթ գործարկմամբ՝ ի շահ անոր բոլոր մասնակիցներուն», - յայտարարած է Զախարովան:

Ան ըսած է, որ 3+3 ձեւաչափով տարածաշրջանային խորհրդակցական մեքենականութիւն ստեղծելու գաղափարը առաջարկուած է Ատրպէյճանի նախագահ՝ Իլհամ Ալիեւի եւ Թուրքիոյ նախագահ՝ Ռէճէպ Էրտողանի կողմէ: Ռուսաստանը պաշտպանած է այդ նախաձեռնութիւնը: Զախարովայի խօսքով՝ տարածաշրջանային բազմակողմ համագործակցութեան զարգացումը կը համապատասխանէ տուեալ ֆորումի ենթադրեալ բոլոր մասնակիցներու շահերուն: Անոր գործարկումը կարող է օժանդակել միջպետական յարաբերութիւններու վստահութեան բարձրացման, առկայ հակասութիւններու կարգաւորման եւ տարածաշրջանի տնտեսական, փոխադրային ու մարդասիրական ներուժի բացման:

Այս շաբթուայ սկիզբը ԱՄՆ-ի պաշտպանութեան նախարար՝ Լոյստ Օսթին ըսած էր - «Մինչեւ որեւէ նոր հարթակի մասին խօսելը, Ռուսաստանը, որ բռնագրաւած է Վրաստանի 20 տոկոսը, պէտք է կատարէ 2008 թուականի հրադարարի համաձայնագիրը»:

Սակայն, Մարիա Զախարովայի կարծիքով, այդ ծրագիրը խանգարողներ կանգ - «Կը տեսնենք, որ շարք մը երկիրներու, առաջին հերթին՝ Միացեալ Նահանգներու ձգտումները՝ խանգարել է որոշ գործընթացներ եւ փայտ խրել այդ նախաձեռնութեան անիւլին մէջ»:

3+3 ձեւաչափին անդրադարձած է նաեւ Հայաստանի Անվտանգութեան խորհուրդի քարտուղար՝ Արմէն Գրիգորեան: Rusarminfo կայքի հարցազոյցի ընթացքին ան ըսած է, որ Հայաստանի իշխանութեան կողմէ ան կը քննարկուի - «Բոլոր այն թեմաները, որոնք գոյութիւն ունեն տարածաշրջանում, բնականաբար մենք քննարկում ենք: Մենք փորձում ենք հասկանանք, թէ ինչպիսի քաղաքականութիւն պէտք է վարել բոլոր գոյութիւն ունեցող հարցերի հետ կապուած, ինչպէս 3+3-ը, այնպէս էլ տարածաշրջանում գոյութիւն ունեցող հարցերի վերաբերեալ մենք քննարկումներ ունենում ենք»:

Երտողանի Վարկանիշը Անկում Արձանագրել

Թուրքիոյ մէջ լիրայի օրստորէ արժեզրկման, գնաճի եւ խորացող տնտեսական անկումին գուզահեռ՝ հեռզհեռ կը նուազի իշխող «Արդարութիւն եւ զարգացում» կուսակցութեան եւ անոր առաջնորդ՝ նախագահ՝ Թայէպ Էրտողանի վարկանիշը: Այդ կը վկայեն շարք մը առաջատար ընկերաբանական ընկերութիւններու կատարած վերջին հարցումները:

Կը Շարունակէ Թուրքիոյ Գախազահ՝ Ռեճէպ Էրտողան



Լակնին ըլլալ ընդդիմութեան թեկնածուն 2023 թուականի նախագահական ընտրութիւններուն: Ամենախրուած քաղաքական գործիչներու ցանկին երրորդը՝ «Լաւ» կուսակցութեան առաջնորդ՝ Մերալ Աքչեներն է՝ 43,5 տոկոսով: Իսկ Թուրքիոյ նախագահ՝ Էրտողանին քաղաքացիներու միայն 40,8 տոկոսը հաւանութիւն տուած է, մինչդեռ երեք տարի առաջ՝ 2018-ի նախագահական ընտրութիւններուն ան 52,59 տոկոս քուէ ստացած էր: Առաջատար շարք մը այլ ընկերաբանական ընկերութիւններու սեպտեմբերեան հարցումներու պարագային ալ գրեթէ նոյն պատկերն էր:

Տեղի Ունեցաւ Կոչման Արարողութիւնը Հայ Կաթողիկէ Նորընտիր Պատրիարքին



Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկէ Հայոց նորընտիր Կաթողիկոս Պատրիարք Ամենապատիւ եւ Գերերջանիկ Տէր Ռաֆայէլ Պետրոս ԻԱ.ի գահակալութեան հայրապետական մեծաշուք արարողութիւնը, որ տեղի ունեցաւ Կիրակի, 24 Հոկտեմբեր 2021-ին, Պէյրութի կեդրոնական Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ-Սբ. Եղիա աթոռանիստ եկեղեցւոյ մէջ ընթացաւ Սուրբ եւ Անմահ Պատարագի համաքրիստոնէական, համալիբանանեան եւ համահայկական մասնակցութեամբ, հանդիսացաւ Սիրոյ եւ Միասնականութեան հրաւէր մը:

Գարակէօզեան, հայ եւ օտար հոգեւորականներ, սրբազան հայրեր, առաքինազարդ քուրեր, Հայաստանի արտակարգ եւ լիազօր դեսպան Վահագն Աթաբեկեան, Լիբանանի Հանրապետութեան նախագահ Միշել Աունի ներկայացուցիչ նախարար Ճորժ Պուճիքեան, վարչապետ Նեժիպ Միքաթիի ներկայացուցիչ՝ նախարար Ժորժ Քալլաս, Խորհրդարանի նախագահի ներկայացուցիչ Երեսփոխան Յակոբ Բազրատունեան, Պէյրութի նահանգապետ դատախազ Մարուան Ապպուտ, պետական, քաղա-



քական, զինուորական եւ պաշտօնական անձնաւորութիւններ եւ Հոգեւոր Տիրոջ հարազատները:
Գահակալութեան կանոնը հանդիսապետեց Հայ Կաթողիկէ Պատրիարքութեան կառավարիչ եւ Բերիոյ թեմի Առաջնորդ՝ Արհ. Պետրոս Արք. Միրիաթեան, շրջապատուած Սիւնհոգոսական Հայրերով: Գահակալութեան արարողութեան ընթացքին արաբերէնով Աւետարանը ընթերցեց Ապսի Պատրիարք, իսկ Սուրբ եւ Անմահ Պատարագին ընթացքին Աւետարանը արաբերէն լեզուով ընթերցեց Պատրիարք Ռաաի:
Գահակալութեան արարողութենէն ետք, Հայ Կաթողիկէ Պատրիարքութեան օգնական եպիսկոպոս

Արհ. Տ. Գէորգ Եպս. Ասատուրեանի եւ ԱՄՆի Տիրամայր Նարեկի թեմի առաջնորդ Արհ. Միքայէլ Եպս. Մուրատեանի առընթերակալութեամբ, Արհ. Ռաֆայէլ Պետրոս ԻԱ. Կաթողիկոս Պատրիարքը գլխաւորեց Հայրապետական իր անդրանիկ Սուրբ Պատարագը, որուն ընթացքին արտասանած քարոզին մէջ, երախտագիտութիւն յայտնեց Աստուածային Նախախնամութեան, որ զինք կոչած է կաթողիկոսութեան առաքելութեան, ու շնորհակալութիւն յայտնեց նաեւ Ֆրանչիսկոս Սրբազան Քահանայապետին, որ հաստատեց իր ընտրութիւնը, ինչպէս նաեւ Սիւնհոգոսա-

Շար.ը էջ 19

Արդարեւ, Հայ Կաթողիկէ եկեղեցւոյ եպիսկոպոսաց դասը մէկ ամիս առաջ՝ անցեալ 23 Սեպտեմբերին, ընտրելէ ետք Հայ Կաթողիկէ Եկեղեցւոյ նոր հայրապետը՝ յանձինս Ամեն. եւ Գերերջանիկ Ռաֆայէլ Պետրոս ԻԱ. Միասնեանը, անոր գլխուն վրայ զետեղելով ոսկեթել քօղը ապա անոր յանձնելով Պատրիարքական գաւազանը, զինք ուղղեց մինչեւ Պատրիարքական Աթոռ, ուր զինք բազմեցուց, սկիզբ տալով նորընտիր Կաթողիկոս Պատրիարքի պարտականութիւններուն ու պատասխանատուութեան պաշտօնական գահակալութեան, որպէսզի Ան, Եկեղեցիէն տրուած իրաւունքներուն եւ իշխանութեան միջոցաւ՝ ծառայէ Աստուծոյ ժողովուրդին:

Հոգեպարար արարողութեան իրենց մասնակցութիւնը բերին մեծ թիւով հաւատացեալներ եւ եկեղեցական ու քաղաքացիական ընկերութիւնը ներկայացնող բարձրաստիճան անձնաւորութիւններ, որոնց շարքին մարոնիթներու Պատրիարք եւ Կաթողիկէ Պատրիարքներու եւ Եպիսկոպոսներու խորհուրդի նախագահ Մար Պշարա Պութրոս Ռաաի, Յոյն Կաթողիկէ Անտիօքի Պատրիարք Եուսէֆ Ապսի, Յոյն Ուղղափառներու Անտիօքի Պատրիարք Յովհաննէս Եագեճի Ժ.ի ներկայացուցիչ առաջնորդ Կոստանդին Քաչյալ, Լիբանանի մէջ պապական նուիրակ Գերապայճառ Ժոզէֆ Սփիթերիի ներկայացուցիչ Գերապայճառ Ճոզէփի Ֆրանքօնէ, ՆզՍՊՊՍԳՏԳ Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի ներկայացուցիչ Դամասկոսի թեմի Առաջնորդ Գերաշնորհ Տ. Արմաշ Արք. Նալպանտեան, Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա. Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսի ներկայացուցիչ՝ Լիբանանի թեմի Առաջնորդ Գերաշնորհ Տ. Շահէ Արք. Փանոսեան, Մերձաւոր Արեւելքի Հայ Աւետարանական եկեղեցիներու միութեան նախագահ Վերապատուելի Մկրտիչ

ՇԱՐԱԹ

Նախաձեռնութեամբ՝

Մաւրա

ՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹ

Տօքթ. Արշակ Գազանճեան

ՄԵՐ ԴԻՏԱՆԿԻՒՆԷՆ

Ազգային Մտորումներ ու Կեցուածքներ

Գիրքը կը ներկայացնէ՝

Իրաւաբան Ռուբէն Աւշարեան

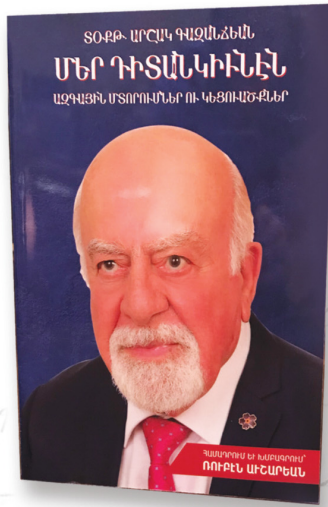
«Տօքթ. Արշակ Գազանճեան այն հազուադէպ ազգային-հասարակական գործիչներէն է որ տասնամեակներու վրայ երկարող իր քաղաքական եւ գաղափարական աշխատանքները միշտ բնորոշուած են հաւասարակշռուած կեցուածքներով եւ լուրջ ու չափաւոր արտայայտութիւններով:»

Հինգշաբթի, Նոյեմբեր 18, 2021

Երեկոյեան ժամը 7:30-ին

ՀԿԲՄ Կեդրոն

1060 North Allen Avenue, Pasadena, CA 91104



Վերջին Հրաժեշտ Կրթական Մշակ, Բանաստեղծ Եւ Թատերագիր, Ազգային Գործիչ Ընկ. Մանուէլ Աղամեանին



Չորեքշաբթի, 13 Հոկտեմբեր 2021-ին, Լոնտոնի Սուրբ Եղիշէ եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցաւ 86-ամեայ ընկ. Մանուէլ Աղամեանի յուղարկաւորութեան արարողութիւնը, ընտանիքի անդամներու եւ գաղափարակից ընկերներու ներկայութեամբ:

Արարողութեան ընթացքին եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւը իր պատգամին մէջ ըսաւ. «Այսօր դժուար եւ ծանր օր է մեզի համար եւս, որովհետեւ մեր համայնքը կորսնցուց կարեւոր եւ ճանչցուած անդամ մը: Ոչ միայն մեր համայնքը կորսնցուց գայն, այլ նաեւ՝ մեր ժողովուրդը: Պարոն Աղամեանը մարդ էր, որու մասին պիտի խօսին երկար ժամանակ: Արժէքներ կերտած, արժէքներ թողած մարդ է, որ պէտք է օրինակ ըլլայ երիտասարդ սերունդներուն»: Սրտի խօսքով փոխանցեցին նաեւ Աղամեանի թողուածը, ըսելով. «Մեր ընտանիքին համար շատ դժուար կորուստ մըն է այս մէկը: Մեծհայրս սիրուած եւ յարգուած էր բոլոր զինք ճանչցողներուն կողմէ: Արտակարգ մարդ էր. անկեղծ, խիզախ եւ հոգատար: Մանկութեան շրջանին ապրած է դժուար պայմաններու մէջ, բայց կարողութիւնը ունեցած է շատ կարեւոր ձեռքբերումներ արձանագրելու իրեն, ընտանիքին եւ իր երկրին համար: Մեր ծնողներուն չափ ալ մեր մեծհայրը խնամած է մեզ, մենք իրմէ շատ բան սորված ենք: Ան մեզի սորվեցուցած է լաւ եւ յաջող անհատներ դառնալու արժէքները: Ան նաեւ հաւատքի մարդ էր, կ'աղօթէր բոլորին համար եւ իր ճանչցած բոլոր մարդոց բարիք կը ցանկար: Սիրալիր հայր էր, նուիրուած ամուսին եւ խելացի մարդ: Մեզի համար շատ դժուար պիտի ըլլայ ապրիլ իր բացակայութիւնը, բայց բոլորս մեր մէջ խաղաղ կը զգանք վստահ ըլլալով, որ ան հիմա շատ աւելի լաւ վայրի մէջ կը գտնուի»:

Մանուէլ Աղամեանի մարմինը հողին յանձնելէ առաջ, ըստ աւանդութեան, խօսք առաւ իր գաղափարակից ընկերներէն՝ ՄԴՀԿ Անգլիոյ շրջանի վարիչ Մարմինի ատենապետ Ընկ. Վազգէն Քասեմճեան: «Ինծի համար շատ դժուար է խօսիլ ընկեր Մանուէլին մասին: Ընկեր Մանուէլը մեզի համար հայրենասիրութեան տիպար էր: Իր ջանքերով աւելի քան երկու հարիւր երիտասարդներ Հայաստանի մէջ շարունակեցին իրենց

ուսումը: Մենք ալ որպէս երիտասարդ, տեսնելով ընկեր Մանուէլի նման ղեկավարները, մեր մէջ հայրենասիրութիւնը արմատացաւ», նշեց Ընկ. Քասեմճեան:

Ուսուցիչ էր, բանաստեղծ, թատերագիր, խմբագիր, հասարակական-մշակութային գործիչ. այսինքն ապրիլ եւ գործել այն բոլոր դրսեւորումներով, որոնց միջոցով կարելի է Սփիւռքի մէջ իրականացնել հայապահպանութեան սրբազան առաքելութիւնը: Սակայն հայ գիրն ու խօսքը հնչեղ պահելու, իր հոգիի տաղանայներուն կոչնակները հնչեցնելու լաւագոյն ձեւը անոր համար մնաց բանաստեղծութիւնը, որ անոր կեանքի ուղեկիցը եղաւ միշտ եւ ամէնուր: Բայց ան հայ ժողովուրդի մտքին ու սրտին մէջ կը մնայ ոչ միայն որպէս բանաստեղծ եւ թատերագիր ու խմբագիր, այլ նաեւ ան միշտ պիտի լինի իր ծաւալած հասարակական, ազգային ու մշակութային վաստակաշատ գործունէութեան համար:

Յարգանք Մանուէլ Աղամեանի յաւերժ ու պայծառ լիշատակին:

Դամասկոսի ՀՄՄ-ի Ակումբի Սրահին Վերանորոգման Բացում



ԱՆՈՅՇ ՔԵՕՐՕՂԵԱՆ ՍԱՐԱՇԵԱՆ

22, Հոկտ. 2021-ը ՀՄՄ-ի հարիւր ամեակի առթիւ, ցնծութեան եւ հպարտութեան առիթ մը եղաւ Դամասկոսի հայկազգայնաբան, ակումբի վերանորոգուած սրահին բացումը, որ փառքով եւ ուրախութեամբ նշեցինք:

Իսկապէս սպասուած տարիներու երազանքին հասանք, ունենալով զեղեցիկ, վերանորոգուած եւ արդիական սրահ մը:

մի, ՄԴՀԿ-ի Կեդրոնական վարչութեան փոխ Ա. Պետ՝ Ընկեր Վազգէն Համալեանը, ՄԴՀԿ-ի Սուրբոյ Հարաւային շրջանի վարիչ մարմինի Ատենապետ՝ Ընկեր Յովսէփ Խաչատեանը: Բացումին ներկայ էին նաեւ Հոգեշնորհ Տէր Գաբրիէլ Վրդ. Սարգիսեան՝ Հոգեւոր հովիւ Դամասկոսի հայոց թեմի, Տիար վարդան Աղամեան, Սուրբոյ մօտ Հայաստանի Հանրապետութեան դեսպանութեան խորհրդական, վարիչ



Սրահի բացումը սկսաւ երեկոյեան ժամը 7:00ին: Մուտքի ժապաւէնը կտրեցին Գերաշնորհ՝ Տէր Արմաշ եպս. Նալպանտեանը առաջնորդ Դամասկոսի հայոց թե-

Մարմինի ընկերներ, հին Դամասկոսի ընդհանուր տնօրէն՝ Մազէն Ֆրգլի, Քոյր Միլութիւններու ներ-

Շար.ը էջ 18

Հ. Մ. Մ. -Ի 100 ԱՄՅԱԿԻ ԱՌԻԹՈՎ

Կազմակերպութեամբ՝
Հ. Մ. Մ.-ի Վարչութեան

ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ



Կ'ԵՐԳԷ

ԱՌՆՈ ՄԿՐՏՅԱՆ



Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ 6 Նոյեմբեր 2021-ին, երեկոյեան ժամը 8:00-էն սկսեալ,

Հ. Կ. Բ. Մ.-Ի շքեղ սրահին ներս,

1060 N. ALLEN AVE., PASADENA, CA 91104

Մուտքի նուէր՝ \$75

Տեղերը ապահովելու համար՝

Հեռ. 818-384-2987, կամ 818-324-0574

No Pashinyan-Aliyev Meeting Planned for November 9 – Armenian FM

YEREVAN -- No meeting between Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan and Azerbaijani President Ilham Aliyev is expected on November 9, Foreign Minister Ararat Mirzoyan said during the Q&A session at the National Assembly.

The comments come in the wake of media reports claiming that an Armenian-Russian Azerbaijani summit was expected in Moscow on November 9. The reports further claimed documents on delimitation and demarcation of the Armenian-Azerbaijani border, as well the unblocking of regional communications was going to be signed.

At the same time, the Foreign Minister said, proposals on different meetings in different formats are constantly being discussed, and as a result of a possible meeting the parties could agree on some text.

The Foreign Minister emphasized, however, that no documents with the content speculated on social media are going to be signed.

“I would like to note that such meetings are of practical importance to us, as they provide an opportunity to address post-war humanitarian issues, and first of all the soonest release of Armenian prisoners of war and civilians held in Azerbaijan, the protection of the Armenian cultural heritage on territories currently under Azerbaijani control and others.” Mirzoyan said.

He noted that in a broader sense such meetings are an opportunity to ease the tension in the region and try to make efforts towards establishing lasting stability and security in the region.

He reminded about the speculations that preceded the trilateral meet-

Continued on page 4

Vladimir Putin Resolving Border Issues Between Armenia and Azerbaijan Require Mutual Compromises



MOSCOW — Armenia and Azerbaijan cannot end their simmering border disputes without Russian mediation and mutual concessions, Russia’s President Vladimir Putin said at a meeting of the Valdai Discussion Club in Sochi on Thursday.

“The main thing now is to finally resolve the situation on the [Armenian-Azerbaijani] border, and it’s impossible to do anything here without Russia’s participation,” he said. “We probably don’t need anyone except Russia and the two sides. Why? ... Because the Russian army’s General Staff has maps showing the borders that existed between Soviet republics in Soviet times.”

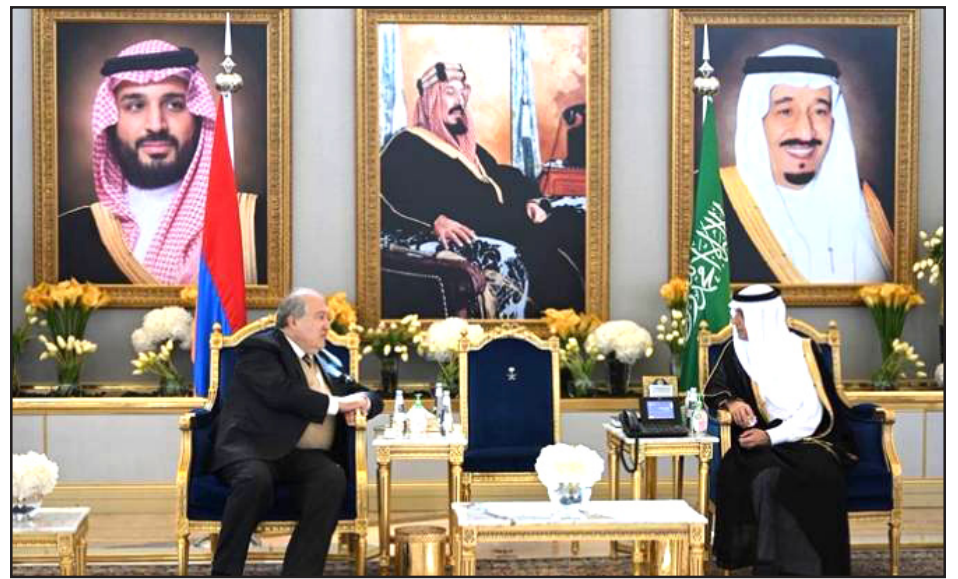
Putin, who brokered a ceasefire that stopped the Karabakh war last November, said that while Soviet military maps must serve as a basis of the talks the two conflicting sides should be ready for minor territorial swaps and other mutual concessions.

“There are things there that also require mutual compromises,” he said. “Something could be straightened [on the map] in some places and swapped in others.”

At the same time, he stressed that Moscow is also considering a multilateral option for resolving this situation, in particular the OSCE Minsk Group. “We are working on this, including with our partners, it is important to achieve the main goal – the security situation and the construction of future relations in a positive way,” the President said.

He reminded that the trilateral statement provides for a possible extension of the stay of the Russian peacekeeping contingent in the conflict zone. “But that’s not the point, what’s the most important is how to build relations between the two countries, and I hope that we will be able to do this,” Putin stated.

Armenian President Pays Historic Visit to Saudi Arabia



October 26, 2021 will mark a special page in the history of Armenian-Arab relations, particularly between the Republic of Armenia and Saudi Arabia.

Armenian President Armen Sarkissian paid a working visit to Saudi Arabia today. This unprecedented event

is definitely a turning point in Armenia’s international relations.

No Armenian official has ever visited the country since Armenia’s independence in the absence of diplomatic relations between Armenia and

Continued on page 4

ACA Delegation Discuss Future of Armenia With Ambassador Makunts



WASHINGTON, D.C. – Armenian Council of America (ACA) Chairman Sevak Khatchadorian, accompanied by ACA’s Washington DC Representative Taniel Koushadjian, met with Ambassador Makunts on Oct. 21, to congratulate her on her recent appointment and for being the first female envoy from Yerevan to the US.

Ambassador Makunts updated the ACA delegation on the current state of affairs in Armenia, economic issues in the region, the continued stable progression of democracy through the recent municipal election held in Armenia, the aftermath of the war of aggression initiated by Azerbaijan in 2020 and the status of POWs currently held illegally by the Azerbaijani regime.

“It was a pleasure meeting Ambassador Makunts and discussing issues of importance to Armenian Americans. We appreciate the Ambassador’s

candor on a myriad of complex issues facing Armenia today and her steadfast commitment to utilize diplomacy to the maximum extent in helping resolve these issues,” stated Khatchadorian. “When looking at the status of the U.S.-Armenia relations, there are various aspects in which bilateral ties can be strengthened. We look forward to working towards common goals and advancing our mutual interests,” he added.

The Armenian Council of America is committed to promoting the civic and civil rights interests of the Armenian American community. ACA also aims to strengthen U.S. – Armenia and U.S. – Artsakh ties, the development of programs promoting sustainable economic growth and good governance in Armenia, while promoting the values and responsibilities of global citizenship.

Turkey's Active Involvement in the War Against Nagorno-Karabakh Undermined Armenia's Trust in NATO



YEREVAN – NATO member Turkey's active involvement in last year's war in Nagorno-Karabakh undermined Armenia's trust in the U.S.-led alliance, Defense Minister Arshak Karapetyan told a visiting NATO envoy on Thursday.

Javier Colomina Piriz, the NATO secretary general's new special representative for the South Caucasus and Central Asia, held separate talks with Karapetyan and Prime Minister Nikol Pashinyan during his first visit to Yerevan.

Official Armenian sources said the talks focused on the future of Armenia's relations with NATO as well as regional security and the current situation in the Karabakh conflict zone in particular.

The Armenian Defense Ministry said Karapetyan spoke about "NATO member Turkey's role in the 44-day war unleashed against Artsakh." He said that it "reduced confidence towards NATO in the task of maintaining peace and stability in the region," the ministry added in a statement.

It did not specify whether Karapetyan, who has frequently visited Russia since being appointed defense minister in July, signaled Yerevan's plans to reconsider its relationship with the alliance because of

that.

A separate statement released by the Armenian government's press office, said Pashinyan "attached importance, in the political sense, to cooperation with NATO." It was not clear whether he too complained about the Turkish involvement in the six-week war stopped by a Russian-brokered ceasefire last November.

According to Pashinyan's press office, Piriz said NATO stands ready to use its ties with regional states to contribute to peace and stability in the South Caucasus.

Turkey provided decisive military assistance, including sophisticated weapons and personnel, to Azerbaijan during the hostilities. Ankara also sent Islamist mercenaries from Syria to fight in Karabakh on the Azerbaijani side. The Turkish and Azerbaijani governments deny that.

Shortly after the outbreak of the Karabakh war, President Emmanuel Macron of France, another key NATO member state, also accused the Turks of recruiting "Syrian fighters from jihadist groups" for Azerbaijan.

"A red line has been crossed, which is unacceptable," Macron said on October 1, 2020. "I urge all NATO partners to face up to the behavior of a NATO member."

Armenian Government Expects 7% Economic Growth in 2022

YEREVAN — Prime Minister Nikol Pashinyan said on Monday that his government expects the Armenian economy to continue its recovery from a coronavirus-related recession and grow by 7 percent next year.

"Despite the fact that the most part of the past year was marred by an unstable political environment, our economy exceeds all the growth forecasts for 2021. Furthermore, the government hopes for more based on the results of the past year," Pashinyan said at the discussion of the draft budget for FY 2022 at the joint sitting of the Standing Committees of the National Assembly

"I am pleased to note that in September 2021, an absolute record number of 651,141 paid jobs was registered in the Republic of Armenia. We have never had a higher index in Armenia. The previous maximum of 631,966 jobs was registered in September 2020. This year's figure is 3% higher

than last year," PM Pashinyan said.

"Against the background of the rather high inflation of 6.4% this year, it can be emphasized that in September the gross salary fund increased by 15.3% or 19 billion 308 million drams as compared to September of the previous year, and the salary of one employee increased by 11.9% or 23 782 AMD as compared to September of the previous year. Exports have increased significantly by more than 20%, not only the export of mining resources, but also manufactured and agricultural products. The volume of construction has increased by 7% this year, the growth of services as of September was more than 5%. These factors make the 7% economic growth target realistic," PM Pashinyan stated.

According to the draft, the budget revenues for 2022 are expected to amount to 1 trillion 946 billion drams, which is 17% more than in 2021 and 25% more than in 2020.

Norway, Moderna Pledge Biggest Vaccine Donation to Armenia

YEREVAN — The Norwegian government and Moderna have pledged to give Armenia more than 620,000 doses of a coronavirus vaccine manufactured by the U.S. biotech company, Health Minister Anahit Avanesyan announced on Friday.

Avanesyan said the Armenian Ministry of Health signed a "trilateral agreement" to that effect with them on Thursday.

"Thank you the Kingdom of Norway and the Moderna company for your efforts to overcome the pandemic," she wrote on her Facebook page.

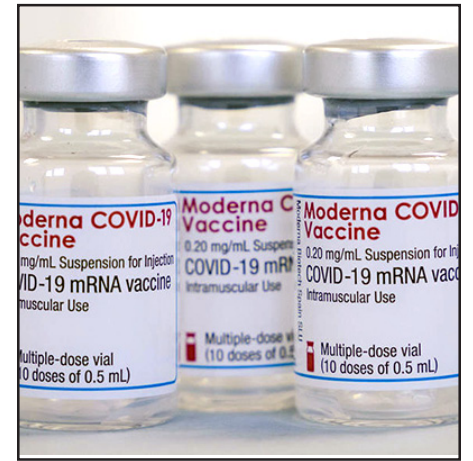
Avanesyan said that the European Union will assist in the upcoming shipments of Moderna's Spikevax vaccine to Armenia. She gave no dates for their delivery.

Moderna's co-founder and chairman, Noubar Afeyan, is an Armenian-American billionaire businessman. Afeyan has financed various charity projects in Armenia.

Armenia has already received smaller quantities of vaccines donated by the governments of France, Belgium, Lithuania, China and Russia.

Health authorities in the South Caucasus state began using earlier this month 50,000 doses of Spikevax provided by the Lithuanian government. Armenians were previously inoculated only with Chinese and Russian vaccines as well as the Astra Zeneca jab developed by Oxford University.

Avanesyan said in July that Armenia will buy this fall 50,000 doses of Johnson & Johnson's single-dose vaccine and 300,000 doses of the Novavax jab. Shortly afterwards the Armenian government allocated funds for the



purchase of 300,000 doses of the Pfizer/BioNTech vaccine. None of those vaccines have been imported yet.

The latest donation pledge comes as the authorities in Yerevan are trying to speed up the slow pace of vaccinations in the country of about 3 million amid rising coronavirus cases and hospitalizations that have overwhelmed the Armenian healthcare system.

As of October 17, just over 403,000 people there received at least one dose of a coronavirus vaccine and only about 185,000 of them were fully vaccinated.

Starting from October 1, all Armenian workers are required to get inoculated or take coronavirus tests twice a month at their own expense. Avanesyan said last week that the authorities could also introduce a mandatory coronavirus health pass for entry to cultural and leisure venues.

The Ministry of Health said on Friday that 42 more Armenians have died from COVID-19 in the past day. The ministry also reported five other deaths indirectly caused by the disease.

Cyprus-Armenia Relations Discussed in Nicosia



NICOSIA -- On October 25, the delegation led by the Speaker of the RA National Assembly Alen Simonyan met with the Minister of Foreign Affairs of the Republic of Cyprus Nikos Christodoulides.

The President of the Armenian National Assembly hailed the effective cooperation of the two countries in bilateral and multilateral format. He attached great importance to the soonest launch of the Cyprus-Armenia-Greece parliamentary cooperation format, especially in the situation created after the 44-day war. In this context,

views were exchanged on regional security and stability issues.

Touching upon the Cyprus issue, Alen Simonyan noted that Armenia will continue to support Cyprus in international organizations and stands for peaceful settlement of the issue through negotiations, based on the principles of the UN resolutions.

The sides agreed to do their utmost to further strengthen cooperation and friendship. The Minister of Foreign Affairs of Cyprus emphasized

Continued on page 4

Armenia Confirms Participation in Eurovision Song Contest 2022



YEREVAN -- Armenia's Public TV has confirmed participation in Eurovision Song Contest 2022.

A total of 41 broadcasters have thus confirmed the participation in the event.

Martin Österdahl, Executive Supervisor of the Eurovision Song Contest, shared his thoughts on the line-up:

"We are so excited that we once again have over 40 broadcasters competing to win the iconic Eurovision trophy in Turin next May, said Martin Österdahl," Executive Supervisor of the Eurovision Song Contest.

"The team from Rai are working hard on preparations to welcome all the delegations to a new Host City and ensuring the Eurovision Song Contest will provide the excitement and state-of-the-art spectacle expected by nearly 200 million viewers," he added.

Armenia was slated to compete at the 2021 Eurovision Song Contest but was forced to withdraw from the competition due to issues facing the country.

Armenia debuted at the Eurovision Song Contest in 2004 and is yet to win

the competition. The country's achieved its best result in the event in 2008 (Sirusho) and 2014 (Aram Mp3) when it placed 4th in the Grand Final.

Armenia has partaken in the contest 13 times and has competed every year since its debut with the exception of 2012 and 2021 when the country decided to withdraw from the competition.

The Armenians have enjoyed much success in Eurovision, garnering a total of 7 top 10 placings in their 13 year Eurovision history.

Athena Manoukian was set to represent Armenia at the 2020 Eurovision Song Contest in Rotterdam with her entry 'Chains on you', but due to the cancellation of the event she was not able to grace the Eurovision stage.

The Italian city of Turin has won the race to become the Host City of the 66th Eurovision Song Contest, having triumphed over 16 other competing bids.

The Grand Final will be held in PalaOlimpico on Saturday 14 May with Semi-Finals on 10 and 12 May.

Eight Nobel Prize Winners, NASA's First Armenian Astronomer Expected for STARMUS Festival in Armenia

YEREVAN (Armradio) – Armenia will host the 6th STARMUS science and art festival next year. Armenian President Armen Sarkissian, Founding Director of STARMUS Festival Garik Israelyan, Ministers of High-Tech Industry Vahagn Khachatryan and Minister of Education, Science, Culture and Sports Vahram Dumanyan made the announcement within the framework of the Armenian Summit of Minds in Dilijan.

Announcing the festival, President Sarkissian said it will bring together thousands of participants from different parts of the world.

"It is the best way to encourage our young people, because their future, the future of their families, the future of Armenia will be connected with new technologies, ideas and science. The greatest wealth of our country are people, talented people. Those people must be supported, helped to develop. The best way is to educate and encourage the younger generation and make them believe that they really have a future, both in Armenia and in the world. STARMUS

was about rock music and astronomy before the fifth festival, and the sixth STARMUS, which will be held in Armenia, will be different. It will be a festival about music in general, from classical to rock, it will be a festival not only about astronomy, astrology, but also about modern science in general, from astronomy, physics to biology, to artificial intelligence," he added.

The founding director of the festival Garik Israelyan said that it has been recognized as the best scientific festival in the world twice.

"We are proud of that, because there are more than 50 science festivals in the world. The scientific format is very well known in the US, Germany and Australia, but there has never been a scientific festival in Armenia," said Garik Israelyan.

He noted that the main goal of the festival is to connect the society to science, because there is a big gap, which is growing.

Announcing the first 30 participants, Israelyan said attending the event will be eight Nobel Prize winners,

Armen Aroyan Library-Museum Dedicated at Armenian Cilicia Evangelical Church



BY KEVORK KEUSHKERIAN

The dedication ceremony for the Armen Aroyan Library-Museum took place in the backyard of the Armenian Cilicia Evangelical Church in Pasadena on Saturday, October 9, 2021, starting at 5:30 p.m.

The Armenian Evangelical Cilicia Church is the first Armenian church in Pasadena, established in 1922 as the Armenian Congregational Mission of Pasadena. Later, in 1927, the church changed its name to the Armenian Cilicia Congregational Church. The current location of the church, 1339 Santa Anita Avenue, was purchased in 1991.

Rev. Serop Megerditchan, the senior pastor of the church, offered the opening prayer, and then invited the Master of Ceremony, Mr. Ara Assilian, to facilitate the dedication. Mr. Assilian is the Chairman of the Church's Parish Council.

In his remarks, Mr. Assilian paid homage to Armen Aroyan's 40 years of service as the Choir Director of the church. He then expressed his and the Church Council's gratitude for Mr. Aroyan's generous contribution to the church, in which an empty room was renovated into a reputable Library-Museum, where more than 3,000 of Mr. Aroyan's historical books, rare coins, stamps and copper artifacts were given a home for permanent display.

Mr. Assilian also donated a rare rock from Mount Ararat, brought to him by Harout Der Tavitian, who had led an expedition to the top of the Armenian mountain from Turkey's side. It will be part of the permanent exhibition in the newly dedicated Armen Aroyan Library-Museum.

Rev. Berdj Djambazian, Minister to the Union, thanked God for this unique opportunity and praised Armen Aroyan for his years of service to the Armenian Cilicia Evangelical Church.

Next, Rev. Kevork Terian, the former senior pastor of the Armenian Cilicia Evangelical Church, took to the podium and spoke about Armen's dedication to his clients, whom he took on a pilgrimage to their ancestral lands in Western Armenia.

I could attest to this firsthand, as my wife and I went to Western

Armenia with Armen Aroyan in the Fall of 2007. We began our tour from Istanbul and one of the sites that we visited was the tomb of the newly assassinated Armenian newspaper editor, Hrant Dink. Armen Aroyan made an extra effort to take the group to each participant's ancestral home. Thus, we visited the village of Gemerek, the birthplace of my mother in law's parents, in the province of Sivas (Sepastia).

Among other places that we visited was the village of Peri in the province of Kharpet, where my father in law was born. The group was gathered around the fountain in the village's main square, while I was chatting with some of the local villagers. There, I learned that the valley nearby was called the valley of Dakess, after my father in law's family name, Dakessian.

When I mentioned this to Armen, on the way back, he made an extra effort to go back and visit the same valley. Then my wife recalled that her aunt used to tell her about her father being slain on top of the hill that belonged to him and dragged down to the river Euphrates. Talk about emotions and deeply hurt feelings, that surfaced with this sudden revelation. Its hard to put into words, and we have Armen to thank for the experience.

The cultural program included a dance performance presented by members of Patil Dance Academy and a musical recital presented by Vem Musical Ensemble of UCLA, under the direction of Movses Boghosian.

Peter Cowi, UCLA Narekatsi Professor of Armenian Studies, was the Keynote Speaker. He dwelled upon Armen Aroyan's vast knowledge of the historical sites in Western Armenia, including the churches, the monuments, the famous convents, and the scattered cemeteries. Unfortunately, some of those sites were in such ruins that they were hard to identify.

In his closing remarks, Rev. Megerditchian thanked everyone for attending the ceremony and noted that the Armen Aroyan Library-Museum will be utilized in the future for lectures, recitals, and exhibitions on a regular basis. He then invited Armen Aroyan to cut the ribbon and invite the guests to visit the Library-Museum.

NASA's first Armenian astronaut James Baghian, who will be paying his

first visit to Armenia, iPod creator Tony Fadell and others.

Arshile Gorky's New Painting Was Hiding in Plain Sight



NEW YORK — A pair of conservators uncovered a lost Arshile Gorky canvas behind a painting on paper by the late Abstract Expressionist during routine maintenance, news.artnet.com reports.

“This discovery is the sort of moment that drew so many of us to art in the first place—the wonder and surprise, the invitation to think beyond what we already know, hints of new horizons,” Marc Payot, president of Hauser and Wirth, which will debut the work in a non-selling exhibition in New York next month, told [Artnet News](https://www.artnet.com) in an email.

The painting, which has been dubbed *Untitled (Virginia Summer)*, is being added to a new Gorky catalogue raisonné, due out this month from the artist’s foundation.

When Armenian American artist Arshile Gorky finished the painting on paper, *The Limit* (1947), he was in quite a prolific period, making a new work every day. As a result, it appears he was short on materials, and, lacking a stretched canvas to work on, simply placed it atop the earlier work now identified as *Untitled (Virginia Summer)*.

It’s quite possible that this isn’t the only painting the artist obscured this way. “Curators of museums: It’s not a bad idea to take it out of the basement or off the wall, look behind, and see if you’ve got two paintings instead of one,” Matthew Spender, the artist’s son-in-law and author of *From a High Place: A Life of Arshile Gorky*, told the *New York Times*.

Arshile Gorky, *Untitled (Virginia Summer)* ca. 1946–47. Photo by Jon Etter

Gorky used glue along the edges and kraft paper tape, an adhesive designed for easy removal, to affix *The Limit* onto the canvas, presumably as a temporary measure. But when the artist died the following year, Virginia Summer stayed covered, lost to art history for over seven decades.

Conservators Michaela Ritter and Olivier Masson of the Swiss restora-

tion studio Masson and Ritter undertook the painstaking work of peeling back *The Limit* to reveal the painting underneath. They then constructed a new stretcher on which to safely display the delicate work on paper.

The find is all the more remarkable considering Virginia Summer was hanging quite literally in plain sight at some of the nation’s most prestigious museums. The foundation has loaned *The Limit* to both the National Gallery of Art in Washington, D.C., and the Philadelphia Museum of Art, the latter for a major retrospective of the artist in 2009 and 2010.

On the other hand, the discovery wasn’t entirely unexpected. Gorky’s daughters Natasha Gorky and Maro Spender had already noticed one of the corners of *The Limit* had come unstuck. Clearly, there was paint underneath.

Conservators had long been deemed too risky to try and see what was really under there, but with a lighter work schedule due to the pandemic, Ritter and Masson were able to take the time to do it carefully. As they worked, they came to realize the canvas contained a completed late masterpiece by the artist, an aqua-colored abstract canvas filled with biomorphic shapes.

At the time, Gorky was experimenting with new techniques, mixing oil and turpentine for a more fluid, expressive style.

“Gorky was incredibly inventive in his last years,” Payot said. “This painting gives us additional insight into his own revelations and wonder at that time. It’s thrilling for us to share a newly found masterpiece with the public, as well as scholars and artists who have long loved and been inspired by Gorky’s work.”

Because the work had never been exposed to light, the colors remained as vibrant and fresh as the day Gorky painted them. “[It was] like an explosion compared to *The Limit*,” Masson told the *Times*. “It was so well protected. I would say it’s in mint condition.”

No Meeting Planned

Continued from page 1

ing in Moscow on January 11, 2021, which, he said, had nothing to do with the text eventually adopted.

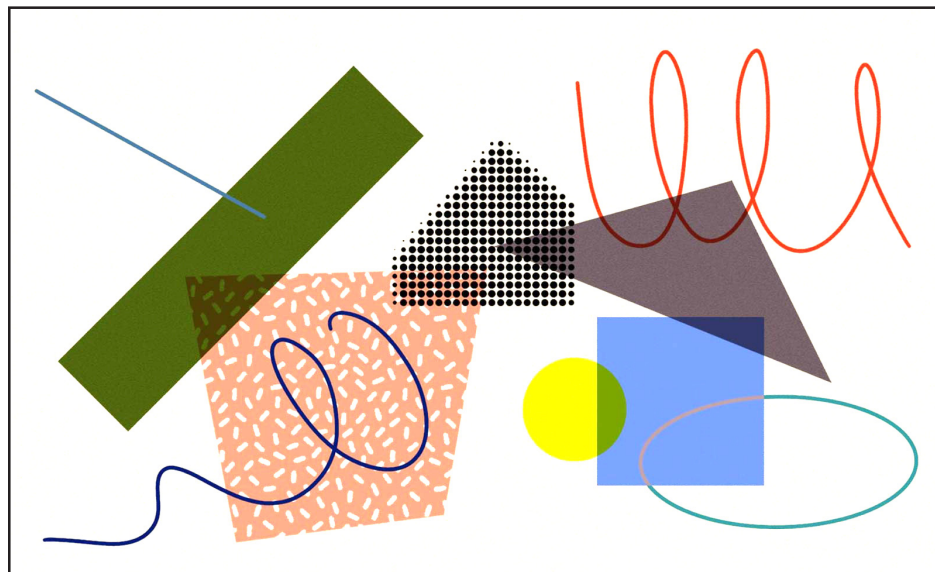
The Armenian government reacted over the weekend to reports that the leaders of Armenia and Azerbaijan will meet in Moscow next month to sign two more far-reaching agreements.

Aliqmedia.am said that Russian President Vladimir Putin will host on November 9 fresh talks between Pashinyan and Aliyev that will be timed

to coincide with the first anniversary of a Russian-brokered deal that stopped the war in Nagorno-Karabakh.

Citing unnamed Armenian diplomatic sources, the publication claimed that Aliyev and Pashinyan will sign two agreements envisaging the demarcation of the Armenian-Azerbaijani border and the opening of transport links between the two South Caucasus states. It said one of those documents will also commit Baku and Yerevan to recognizing each other’s territorial integrity.

In View: The New Western Armenian Culture Program



արդ եւս / In View is a new grant program dedicated to culture and creativity in the Western Armenian language. It is launched by the Armenian Communities Department of the Calouste Gulbenkian Foundation. Through this new flagship initiative, the Department will support cultural production in Armenian, seeking to reinforce the intrinsic relationship between language and culture. Western Armenian will be the main vehicle of creation.

Culture and identity, especially in diasporan contexts, constantly evolve. Each generation creates its own culture, building on the achievements and aesthetics of the previous generations. The Foundation wishes to support this process of innovation, creation and identity (re)formulation by providing Armenian creatives the opportunity and the means to express themselves through any medium and in ways relevant to their current realities.

There is a pressing need for a strong and vibrant contemporary culture in Western Armenian. The most effective way to ensure the vitality of any endangered language is to generate new culture in it — a culture that is

relevant to and created by younger generations. Armenian language and culture cannot remain in seclusion while we constantly witness paradigm shifts in global dynamics, technological innovation at breakneck speeds, fluid identities and environmental catastrophes. It is imperative that the language and culture constantly engage with the world in order to thrive, remain vibrant and relevant.

More specifically, the aim of the **արդ եւս** | in view program is to give creative minds the chance to develop contemporary cultural initiatives conceived and implemented in the Western Armenian language.

արդ եւս | in view encourages creative expressions of ideas, experiences, and emotions in a wide range of media, including the arts (visual, performing), interdisciplinary and hybrid forms of expression, literature, critical essays and graphic novels, videos, installations, animation, new music, creative broadcasting, and any other form of cultural expression in Western Armenian.

For more information and to apply visit the website <https://gulbenkian.pt/armenian-communities/>

Armenian President Pays Historic Visit

Continued from page 1

Saudi Arabia.

President Sarkissian took a historic step, paying the first-ever visit to a country with a unique role in the Arab and Islamic world.

At the airport in the capital of Saudi Arabia, Armen Sarkissian was greeted at the highest state level. He was welcomed by the Minister of State for Foreign Affairs of Saudi Arabia Adel al-Jubeir, and according to the official protocol, the state flag of the Republic of Armenia was raised at the airport.

President Sarkissian attended an international conference in Riyadh and spoke with Saudi Arabia’s de facto

ruler, Crown Prince Mohammed bin Salman.

Sarkissian sat next to Crown Prince Mohammed at the opening ceremony of the Future Investment Initiative forum held later in the day and also attended by other foreign leaders. The presidential press office reported on Wednesday that the two men talked to each other during the event.

“The President of Armenia and the Crown Prince of Saudi Arabia talked about the need to develop relations between the two countries and their future,” it said. “It was noted that the rich historical ties between the two peoples are a good basis for building future interstate relations.”

Cyprus-Armenia Relations Discussed

Continued from page 2

the invaluable role of the Armenian community in the public and political life of Cyprus.

Reference was also made to the full use of the opportunities provided by the Armenia-EU Comprehensive and

Enhanced Partnership Agreement in the context of the development of Armenia-EU relations.

The interlocutors discussed the investment opportunities of the Cypriot side, emphasizing the importance of economic and tourism cooperation with Cyprus.

Աւագ

ՆՈՐԱՅՐ ՏՍՏՈՒԲԵԱՆ

Բառ մը, որ կը ծնի մայրենիի պտղաբեր արգանդին մէջ կամ կը վայելի անոր գուրգուրանքը, եթէ որդեգրուած էր ան կ'ապրի մեծ-նալու կիրքով: Ինչպէս խոհարար մը, որ տարիներու փորձառութեան է, եփելէ, տապիկէ, խաշելէ, խառկելէ եւ խորովելէ յետոյ կը դառնայ «Աւագ խոհարար», նաւաստին՝ «Նաւակի աւագ», գինուորականը՝ «Աւագ սպայ», «Աւագ զօրավար» կամ «Աւագ հրամանատար»: Այսօր, յարգելի ընթերցող, կը վայելնք «աւագ» բառի ողիսականը: Անոր պատմութեան մէջ դուք գրական մեծութիւններէ աւելի պիտի տեսնէք համեստութիւն մը, քանզի այդ բառը չսիրեց ըլլալ բարձրաձայն, ո՛չ ալ ունեցաւ ամէն գիրքի եւ գրականութեան մէջ յայտնուած ըլլալու հաւակնութիւնը: «Աւագ» բառը, որ «մեծ, երեւելի եւ պատուական» պէտք էր որ ըլլար, իր ամբողջ պատմութեան մէջ պահեց մեծերուն յատուկ ծանրակշիռ լուծութիւն մը: Ահա անոր գուսպ ողիսականը:

Անյայտ է «աւագ» անականի ծագումը: Բազմաթիւ այբեր փորձեր են անոր լեզուական պատկանելիութիւնը ստուգել: Բոլոր ջանքերը մինչեւ այսօր կը մնան ապարդիւն: Սակայն, բառի մը արժէքը, յարգելի ընթերցող, մենք չենք չափեր իր բնիկ հայկական կամ փոխառութիւն ըլլալու հանգամանքով: Մենք կը սիրենք ծառայատէր բառեր, այն բառերը, որոնք մեր մտքի ու սրտի խորութիւններուն թարգմանն են: Այդ դասակարգի բառ է «աւագ»:

«Աւագ» բառը, ըստ մեր բառարաններու եւ հասկացողութեան՝ տարիքով մեծն է, երէցը, ամենամեծը, գլխաւորը, կոչումով եւ պաշտօնով աւելի բարձրը: Ան երկրի դիւանագիրտական կազմի պարագլուխն է, ինչպէս նաեւ ազնուականութեան բարձր խաւին պատկանողը: Ուսումնական կեանքի մէջ վերջինն է ան, ինչպէս «Աւագ դասարան» եւ «Աւագ դպրոց»:

Գրաւոր հայերէնի անդրանիկ ստեղծագործութիւն Աստուածաշունչի մէջ հայկական բազմաթիւ բառեր երբ կը յայտնուին հարիւրաւոր անգամներ, «աւագ» անականը եւ անոր բաղադրութիւնները կը ներկայացան աւելի նուազ քան քսան անգամ: Սուրբ Գիրքի մէջ կայ «աւագամեծար», «աւագափող», «աւագոյթ», «աւագութիւն» եւ պատմական մեծ նշանակութիւն ունեցող «աւագանի» բառերը:

«Աւագ» բառի համար բաղադրեալ բառերու թիւի մէջ ալ չէր մեծութիւնը, այլ ծառայութեան վսեմութեան մէջ: Դուք ինձի իրաւունք կու տաք, երբ հիմա

կարդաք, թէ հայը «աւագ» բառը ո՛ւր եւ ե՛րբ գործածեց. «Աւագ շաբաթ», «Աւագ Ուրբաթ», «Աւագ սեղան»: Ինչպէ՞ս նկարագրել գերապատիւ ու վսեմական տաճարները: Այդ նպատակով շինեցինք մէկ այլ ըստիւր անական՝ «Աւագամեծար»: Նոյն օրերուն հայկական նշանաւոր հեծելազօրքը ունէր իր գլխաւորը՝ «հեծելաւագ»: Նախարարական Հայաստանի մէջ ունէինք աշխարհիկ ազնուականութեան վերնախաւ՝ «աւագանի», առաջանակարգ եւ հօգր նահապետները, նախարարները եւ տանուտէրերը: Այս բառը նաեւ մարդացաւ: Ունեցանք՝ աւագ քահանաներ, աւագ հոգեւորականներ եւ աւագ եղբայրներ, մեր պետականութեան հին փառքի օրերուն՝ «Աւագ իշխանք Հայոց»: 13րդ դարէն սկսեալ որոշեցինք մեր գաւազները անուանել Աւագ: Նման որոշում մըն ալ տուեր էին գերմանացիները իրենց գաւակները մկրտելով Max, որ կը յառաջանայ լատիներէն maximus՝ «մեծագոյն» բառէն: Հայկական Աւագը ունեցաւ երեք «գաւակ». Աւագշահ, Աւագպարոն եւ Աւագտիկին: Վերջինները շատ ժողովրդականութիւն չվայելեցին, սակայն Աւագ անունը եւ Աւագեան մականունը կը շարունակեն անուանացանկերու վրայ մնալ: Հին օրերուն ծերութիւնն ալ ունէր իր վսեմութիւնը, ան կը կոչուէր «Աւագոյթ»: Իգականացաւ նաեւ բառը, դարձաւ՝ «աւագուհի», այսինքն առաջնորդ կուսան կանանց, վանաց տիկինն, կամ մայրն հաւատաւորաց: Եթէ աշխարհական էր այդ աւագուհին, ան անկասկած իշխանուհի էր կամ «տիկին քաղաքին»: Միջնադարուն գոյութիւն ունէին նաեւ, ներեցէք արտայայտութիւնս, հայհոյող հայեր գաղտնիք չէ: Ոստիկան մը պէտք էր այդ անշնորհք վարքին վրայ հսկելու համար: Հայկական աւագանին հետեւաբար ստեղծեց նոր պաշտօն՝ «յիշոցաւագ», մեր լեզուի եւ բառերու անբարոյական ու կոշտ գործածութեան պատժիչները:

«Աւագ» բառը հայկական ճարտարապետութեան տուաւ երկու գեղեցիկ հասկացողութիւն. «Աւագ խորան» եւ «Աւագ դուռ»: Առաջինը, կիսաշրջան յատակագիծով տաճարի արեւելեան խորանն է, ուր ժամասացութիւնը կը կատարուի: Վրան ունի կիսագուռ զմբէթարդ: Ան բարձր է աղօթարար հասակէն ու կը ներառէ դասը: Ան է եկեղեցւոյ ամենէն յարգարուն մասը: Իսկ «Աւագ դուռ»ը միայն իր չափերով ու յարգարանքով չէ որ աչքի կ'իյնայ. ան իշխանութիւն է:

Հայկական գաւառներու մէջ «աւագ» բառի իմաստը անսպասելի ուղղութիւններով զարգացաւ: Ամասիոյ հայկական բանահիւսու-

թեան մէջ յատուկ ու պատկերալից տեղ ունի «Աւագ Ուրբաթ» արտայայտութիւնը: Ան, «Նաչեղութեան օր» ըլլալէ բացի, կը նշանակէ՝ տիրադէմ, անժպիտ մարդ, մութ տեղ, մութ սենեակ եւ սեւամորթ:

Հագուածքի «աւագ» բառի հայկական հին կամ նոր գրական գործածութիւնը: Աւագ մէկ շաբաթ պէտք է, որ մէկը, յամառ պրպտումներէ յետոյ, անոր հետ գրի առնուած տող մը կամ տող մը յայտնաբերէ: Եթէ յաջողեցաւ, գայն կոչեցէք՝ «Աւագ գիւտ»: Ահաւասիկ այդ տեսակ գիւտերու ընտրանի մը. «Զայն կամար ուներն տէր Ստեփանոսին / Որպէս թէ կամար էր քաշած աւագ խորանին»: Սխալ չլսեցիք յարգելի ընթերցող, այդ «աւագ խորանի կամարի նման յօնք» ունեցողը գեղեցիկուհի մը չէր, այլ՝ աւագ հոգեւորական, Սիւնեաց եպիսկոպոս Տէր Ստեփանոսը ու այս բանաստեղծութիւնը դասուած է հայկական միջնադարեան պատմական լաւագոյն ողբերու ցանկի մէջ, հեղինակը՝ Պողոս Նաչատրեան: Սարգիս վարդապետ անուանեալ բանաստեղծ հոգեւորականը նկարագրեց Երուսաղէմի մեծ ու արեւափայլ Ս. Յակոբ վանքը. «Սրբոց խորանք շուրջանակի, / Որպէս գշարս մարգարտի, / Աւագ սեղանն գեր քան գարփի, / Աստուածային լուսովն է լի»: Ստեփան անուանեալ տաղասացը նկարագրեց Վանայ Ս. Նշանը. «Ի ծովակիրն Վասպուրական, / Սքանչելի աւագ Սուրբ Նշան»: Հայկական քերթողութեան աւագը, Հ. Ղեւոնդ Ալիշանը բանաստեղծութիւն նուիրեց Մասիսին ու գայն կոչեց՝ «Աւագ Մասիսին» «Շարժի՛ր, հա՛ շարժի՛ր, Աւագը Մասիս, / Արձան պարծանաց Հայոց աշխարհիս»:

«Աւագ» բառը մեծութիւն մը ցոյց տուաւ ու 1808 թիւականէն սկսեալ յօժարեցաւ յայտնուել հայկական գիրքերու կողքին վրայ:

Սակաւաթիւ են այդ հրատարակութիւնները, սակայն ընտիր եւ յիշարժան. «Ժամակարգութիւն աւագ շաբաթուն եւ ութօրէից Ջատիկն», Թրեւստ, 1808, «Ճառ վասն աւագ ուրբաթու», Կալկաթա, 1828, «Քարոզ աւագ ուրբաթ օրին համար», Շուշի, 1833, «Աւագ Երկուշաբթի / Երեքշաբթի / Չորեքշաբթի / Հինգշաբթի / Ուրբաթ», Թէոդոսիա, 1868, «Աւագ շաբաթ», Նիւ Եորք, 1918, «Երանելի Տէր Կոմիտաս Քէօմիւրճեան աւագերեց Սամաթիոյ նահատակ», Պէյրութ, 1929:

«Աւագ» անականը հայկական ժամանակակից գրականութեան մէջ գրեթէ անտեսանելի է: Համօ Սահեանն էր, որ մէկ անգամ գայն գործածեց՝ նկարագրելու համար գիւղական առտնին պատկեր մը, ուր ընտանիքը ընթերցու համար «պապ»ին կը սպասէ. «Մէկը մէկից ամաչելով, / Եւ գուսպ, եւ հաւաք, / Նստում էին մերոնք կարգով / Կրտսեր ու աւագ»: Իսկ, մեծերուն յատուկ վարքով մեր աւագ բանաստեղծները ուրիշներուն կոչեցին աւագ, ինչպէս Պարոյր Սեւակին. «Մեր սերնդի բանաստեղծների մէջ ամենից կրտսերն էր նա, բայց աւագագոյնն էր վաստակի ու հանճարի առումով», Համօ Սահեան, «Չորեքշաբթից յետոյ ոչ մի բանաստեղծ՝ աւագ թէ երիտասարդ, մեր գեղարուեստական մտածողութիւնն այդպէս չի մղել յառաջ, ինչպէս Պարոյր Սեւակը», Ռուբէն Զարեան:

Դանդաղօրէն, եւ ամենայն լրջութեամբ, «աւագ» բառը կը պատրաստուի, կասկած չունիմ, իմաստի եւ իմաստասիրական նոր մեծութիւններ ծնանելու: Մինչեւ որ հասնի այդ պայծառ օրը, մենք շարունակենք վայելել հայկական այլ բառերու խորհրդաւոր պատմութիւնները: Մնացէք խաղաղ մինչեւ նոր հանդիպում:

«ԱԿՕՍ»

ARMENIAN FESTIVAL 2021

ORGANIZED BY
THE CONSULATE GENERAL OF ARMENIA IN LOS ANGELES

VENUE: ARTSAKH AVENUE, GLENDALE, CALIFORNIA

SATURDAY, DECEMBER 11, 2021

FROM 10:00 AM TO 10:00 PM

FREE ADMISSION

EVERYTHING ARMENIAN: HIGH-TECH PRODUCTS, SOUVENIRS, ART, JEWELRY, CULTURAL PROGRAM, FOOD COURT AND BEVERAGES

OFFICIAL PART OF THE PROGRAM STARTS AT 6:00 PM

Join and check out the best from the Homeland and Western U.S.

For booth rental call: (818) 245 - 5220 or email:
armfest2021@gmail.com

SPONSORSHIP OPPORTUNITY: DIFFERENT PACKAGES
FOR THE FESTIVAL SPONSORSHIP CALL (424) 355 - 5121 or email:
armfest2021sponsorship@gmail.com

ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱՆ

ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ (200 ԸՈԳԻՒ ՇԱՄԱՐ)

ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ՇԱՄԱՐ

1060 N. ALLEN AVE. PASADENA CA 91104

(626) 797-7680

ԱՊՅ Երկրների «Անճողների ճակատը»

Շարունակուած էջ 2-էն

րի ընկած մեր գինուորների ո՛չ աւելի, ո՛չ պակաս՝ նա որակեց ահաբեկիչներ, ու թէեւ, իր խօսքերով, պատերազմն աւարտուած է, ու «կոնֆլիկտը՝ լուծուած», նա շարունակուած է պահել նրանց՝ ամէն անգամ մէկնուածէկին փոխանակելով իր ցանկութեան դիմաց որեւէ բանով: Ընդ որում՝ գերիները վերադարձուած են խոշտանգուած, հիւծուած ու տանջահար, ոմանք՝ արդէն իսկ գլխատուած կամ սպանուած: Նա գանգաւոր է, որ քարտէզները 25 տոկոսով են ճշգրիտ արտայայտուած իրականութիւնը, եւ աւելի քան 150 ատրպէյճանցի պայթեւի ականների վրայ՝ ոտք դնելով Արցախի հողին, այսինքն՝ Ալիեւին թուած է, թէ հայ ժողովուրդը պաշտպանութեան իրաւունք չունի ի կարող սեփական հողը պաշտպանել զաւթիչներից: Մինչ մեզանից թաքցուած է Ատրպէյճանում հայ գերիների թիւը եւ թէ նրանց մէջ կա՞ն, արդեօք, կանայք, մեր կողմում ոչ մի ատրպէյճանցի գերի չկայ, ուստի եւ դրանց փոխանակման մասին հարց չի դրոււմ:

Ալիեւը բարձր ամպիոններից խօսում է խաղաղութիւնից, ու հենց այդ նոյն պահին հրետակոծուած են հայկական շէներն ու գիւղերը, սահմանային դիրքերը, այսինքն՝ «խաղաղութիւն» ասուածն ատրպէյճանական տէրմիաբանութեամբ բոլորովին այլ նշանակութիւն ու կիրառութիւն ունի: Ելուցի վերոյիշեալ հատուածները՝ աշխարհի աչքը փակելու համար, իսկ մնացածը, որ արդէն ոչ թէ գանգաւոր, այլ ուղղակի մեղադրանք է՝ ծառայում է որպէս նպատակային թիրախ՝ աշխարհը վերաբաժանելու թուրքական ծրագրի իրագործման ճանապարհին: ԱՊՅ երկրների «անճողների ճակատը» փորձում է սեպ խրել անդամ երկրների ու նրանց հնարաւոր դաշնակիցների միջեւ: Երբեք, առանց փաստ ու փաստարկի, միջազգայնորէն ընդունուած նորմերը անտեսելով ու դատաւորի կեցուածքով, յայտարարում է, թէ Հայաստանն ու իրանը համատեղ զբաղուել են թմրամիջոցների թրաֆիքինգով: Իհարկէ, նրան ձեռնառու չեն ո՛չ հայ-ուսական, ո՛չ էլ հայ-իրանական յարաբերութիւնները, եւ նա

ամէն կերպ ջանում է ոչ միայն մեկուսացուած պահել հայերին՝ դարձնելով նրան առաւել խոցելի, այլեւ իրանին՝ զրկել տարածաշրջանում դերակատարութիւնից, իսկ ռուսների դէմ դեռեւս չի համարձակուած ակնառու բարբաջել սոսկ այն պատճառով, որ Ռուսաստանը չմիաւորուի այլ ուժերի հետ՝ ընդդէմ Ատրպէյճանի. այլ կերպ՝ Ռուսաստանին էլ այսպէս է փորձում «մեկուսացնել» հնարաւոր դաշնակիցներից, յատկապէս իրանից, որը հնարաւոր է միաւորուի Երկրորդ համաշխարհային պատերազմում յաղթած տերութիւնների հետ՝ լուրջ խոչընդոտ դառնալով էրտողանի՝ աշխարհի քարտէզը վերաձեւելու աշխարհակործան ծրագրի իրականացման ճանապարհին: Իսկ որ այդ ծրագրին արդէն իսկ առաջընթաց արձանագրել Ռուսաստանից նրա պողոտաներում գոտիներն բաժանելու հարցում, ակնառու է Ուրբարի նայի, Վրաստանի օրինակով եւ այսօր էլ նրանից Հայաստանը բաժանելու փորձերով:

Ասել, թէ այդ վտանգը չեն գտնում ԱՊՅ երկրները, միամտութիւն կը լինի. հենց միայն այն, որ Պելաոուսն ու Ռուսաստանը միութիւն կազմեցին, վտանգն զգալու եւ պաշտպանուելու վառ օրինակ է: Ռուսաստանի եւ Պելաոուսի պաշտպանութեան նախարարութիւնների համատեղ կոլեգիայի նիստում Սերգեյ Շոյգուն ընդգծել է. «Ընդլայնուած է ՆԱՏՕ-ի բոլոր առաջաւոր ներկայութիւնը Ռուսաստանի եւ Պելաոուսի միութենական պետութեան սահմանների մօտ, կատարելագործուած է նրա ռազմական եւ թակառուցուածքը, ստեղծուած են սպառազինութեան, ռազմական տեխնիկայի եւ նիւթական միջոցների պաշարներ, մշակուած են զօրքերի տեղափոխման միջոցառումներ...»: Չմոռանանք թուրքերի ներկայութիւնը ՆԱՏՕ-ի անդամ երկրների ցանկում եւ չմոռանանք, թէ Արցախի դէմ Ատրպէյճանի տարած յաղթանակի հարցում ինչ դերակատարութիւն ունեցաւ թուրքիան, եւ ում է պարտական իր յաղթանակով Ատրպէյճանը, եւ ում ասեղն է թելում Ալիեւը՝ օգտագործելով բարձր ամպիոնները...

«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ»

Դամասկոսի ՅՄՍ-ի Ակումբի Սրահը

Շարունակուած էջ 7-էն

կայացուցիչներ, Ս. Սարգիս եկեղեցուց ազգային մարմիններու անդամներ, ՀՄՄ-եան մեծ ընտանիքի անդամներ եւ Դամասկոսայեցի:

Յայտագիրը սկսաւ մէկ վայրկեան լուռութեամբ՝ յարգելով մեր անմահ նահատակներուն յիշատակը: Ապա՝ ուժգին Հնչեցին Սուրբական եւ Հայաստանի քայլերգները:

Բացման խօսքով եւ բեմավարութեամբ հանդէս եկաւ ընկհ. Անոյշ Բէրթոլէան Մարաշլեանը:

Ապա կարճ բացատրական տեսաերկ մը ցուցադրուեցաւ ներկայներուն, որ պատրաստած էր ընկհ. Անդրանիկ Մարաշլեան, սրահին նորոգման եւ զարգացման հանգրուաններուն մասին: ՄԴՀԿ-ի Սուրբիոյ Հարաւայի Շրջանի Վարիչ Մարմինը, պարծանքով լինեց եւ պարգևատրեց սրահի նորոգութեան բաժին բերող այն բարերարները, որոնք ակումբի նորոգութեան գործին համար, իրենց լուծմաները չինսպասեցին:



Տէր Արմաշ եպս. Նալպանտեանը, ընկհ. Վազգէն Համալեանը ու ընկհ. Յովսէփ Խոյտեանը պարգևատրութիւնները բաշխեցին հետեւեալ բարերարներուն կամ երկրէն դուրս ըլլալու պարագային անոնց հարազատներուն: Ռաֆֆի Գէորգեան, Վանիկ Ճիլիլեան, Տիրար Հրայր Խէչօ՝ Տիրար Վահէ Մնճարեան, Ընկեր Աւետիս Ջուլֆայեան, Ընկեր Ճօրճ Թաւուզեան, Տիկին Մարիա Յովակիմեան Չարքեան, Ընկեր Կարապետ Ղարիպեան, Ընկհ. Աւետիս Ղարիպեան, Ընկհ. Ռաֆֆի Ղարիպեան, Ընկեր Շաւարշ Ակինեան, Տիրար Հայկ Օգոստեանը:

Նաեւ յատուկ շնորհակալութեան խօսք յայտարարուեցաւ Վարիչ Մարմինի անդամներէն՝ ընկհ. Արա Քարլոզեանին, ընկհ. Սարգիս Գասարեանին եւ ընկհ. Տիրար Ստեփանեանին, որոնք ջանք չինսպասեցին, հսկելով բարենորոգման այս հսկայական աշխատանքը:

Եւ վերջապէս յատուկ շնորհակալական խօսք յայտնուեցաւ, յանձինս մեծ բարերար ընկեր Վազգէն Գալթաքեանին, որ տասնէթը տարիներ առաջ Միացեալ Նահանգներէն մեծ գումար մը տրամադրած էր այս գործին համար:

Տիկ. Արմիկ Ակինեան Պարսուսեան շատ ազդու ձեւով ներկայներուն իր սրտին խօսքն ու շնորհաւորանքները փոխանցեց:

Արաբերէն լեզուով շնորհակալութեան խօսք յայտնուեցաւ՝ այն արաբախոս երկրաշափններուն եւ աշխատողներուն, որոնք այս գործին մէջ իրենց ներդրումը բերին: Սուրբիոյ Համայնքապետ Վեր. Յարութիւն Սելիմեանին կողմէ զրկուած ծաղկեկողովը յայտարարուեցաւ, իսկ շնորհաւորագիրը կարդացուեցաւ: ՄԴՀԿ-ի Կեդրոնական վարչութեան փոխ նախագահը՝ Ա. Պետ Ընկեր Վազգէն Համալեանը՝ փոխանցեց Կեդրոնական վարչութեան շնորհաւորանքներն ու սրտի խօսքը: Ան ըսաւ. «...Տարբեր սերունդներ եկան ու անցան այս ակումբէն: Շատ սուղ հոգիներ, որ այսօր աչքիս առջեւ կուգան, մեծ մասը հանգուցեալ եղած են, մաս մը ճամբորդած են, բայց այսօր բոլորին հոգիները կը համախմբուին հոս եւ մեր ուրախ հանդիպմամբ, կը կիսեն մեր ուրախութիւնը, կը կիսեն մեր յաջողութիւնը եւ կը կիսեն նաեւ մեր նպատակադրուած աշխատանքային ծրագրերը, որ յառաջիկային պէտք է կատարուին: Եկած է ժամանակը որ նպատակադրուած աշխատինք, շատ խիզախ աշխատինք, ըստ պահանջներու եւ մեր նոր սերունդը դաստիարակենք, ըստ նոր պայմաններու...» Ապա Դամասկոսի հայոց

մէ զրկուած ծաղկեկողովը յայտարարուեցաւ, իսկ շնորհաւորագիրը կարդացուեցաւ: ՄԴՀԿ-ի Կեդրոնական վարչութեան փոխ Ա. Պետ Ընկեր Վազգէն Համալեանը՝ փոխանցեց Կեդրոնական վարչութեան շնորհաւորանքներն ու սրտի խօսքը: Ան ըսաւ. «...Տարբեր սերունդներ եկան ու անցան այս ակումբէն: Շատ սուղ հոգիներ, որ այսօր աչքիս առջեւ կուգան, մեծ մասը հանգուցեալ եղած են, մաս մը ճամբորդած են, բայց այսօր բոլորին հոգիները կը համախմբուին հոս եւ մեր ուրախ հանդիպմամբ, կը կիսեն մեր ուրախութիւնը, կը կիսեն մեր յաջողութիւնը եւ կը կիսեն նաեւ մեր նպատակադրուած աշխատանքային ծրագրերը, որ յառաջիկային պէտք է կատարուին: Եկած է ժամանակը որ նպատակադրուած աշխատինք, շատ խիզախ աշխատինք, ըստ պահանջներու եւ մեր նոր սերունդը դաստիարակենք, ըստ նոր պայմաններու...» Ապա Դամասկոսի հայոց

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly

Enclosed a check for (one year)

* \$50,00 * \$100,00 (first class) for USA

\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.

\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----

Address: -----

City: ----- State:----- Zip Code:-----

Country: -----

Tel:-----

Email: -----

Մահ Գեորգ Մանուսեանի

Յաւով իմացանք Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան Կեդրոնական վարչութեան նախկին անդամներէն եւ Գալիֆորնիոյ շրջանի ՌԱԿ-ի նախկին ատենապետ Գեորգ (Ճորճ) Մանուսեանի (ծնեալ 1934ին, Երուսաղէմ) մահը, որ պատահեցաւ 17 Հոկտեմբերին, Լոս Անճելոսի մէջ:



ՅԱԲԱԿՑԱԿԱՆ

ՄԱՆՈՒԷԼ ԱԴԱՄԵԱՆԻ մահուն տխուր առիթով մահացած Լոնտոն, Տիար Պետրոս Սէֆէրեան իր խորազգաց ցաւակցութիւնները կը յայտնէ ճանգընցելի բոլոր պարագաներուն, մասնաւորաբար Տիկ. Լիլիթ Ադամեանին:

Հայոց Գիրերը

Table of Armenian letters and their Latin equivalents, organized in columns with letters in bold and their Latin counterparts in regular font.

ՄԱՐԱԶԴ



ԱՆԱՀԻՏ ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ Ծնեալ՝ 1928-ին, Հայֆա

Սրտի դառն կակիծով կը գուժենք մեր սիրեցեալ մօր՝ մեծ մօր եւ հարազատին՝ ԱՆԱՀԻՏ ԳԱԶԱՆՃԵԱՆԻ մահը, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, 18 Հոկտեմբեր, 2021-ին, առաւօտեան ժամը 6-ին, Փասսաթինայի մէջ:

Յուզարկաւորութեան եկեղեցւոյ կարգը տեղի ունեցաւ Չորեքշաբթի, 27 Հոկտեմբեր, 2021, կէսօրէ ետք ժամը 2:30-ին, Քովինայի Ֆօրըսթ Լօն գերեզմանատան մէջ, իսկ գերեզմանի կարգը նոյն գերեզմանատան մէջ: Forest Lawn Covina Hills 21300 Via Verde Drive, Covina, CA 91724:

Սգակիրներ՝ Զաւակները՝ Տէր եւ Տիկ. Հրաչ Գազանճեան (Հայաստան) Տէր եւ Տիկ. Արա Գազանճեան եւ դուստրը Ֆէլիսիա (Ֆինլանտա) Դուստրը՝ Սիլվա եւ Նիք Շիրիլա Եղբայրը՝ Զարէ՛ Սարգիսեան Տաղբը՝ Զոհրապ Գազանճեան (Ֆրանսա) եւ զաւակները Տօքթ. Վիգէն Գազանճեան (Ֆրանսա) Տէր եւ Տիկ. Ռաֆֆի Գազանճեան (Ֆրանսա) Տաղբը՝ Տէր եւ Տիկ. Տօքթ. Արշակ Գազանճեան եւ զաւակները՝ Տէր եւ Տիկ. Տօքթ. Յուլիա Գազանճեան Տէր եւ Տիկ. Նարեկ Գազանճեան Տաղբը՝ Տէր եւ Տիկ. Անդրանիկ Գազանճեան (Լիբանան) եւ զաւակները՝ Տէր եւ Տիկ. Աւետիս Գազանճեան Տէր եւ Տիկ. Սեպուհ Գազանճեան (Լիբանան) Տէր եւ Տիկ. Կէրի Աբրահամեան (Լիբանան) Տաղբ՝ Տիկ. Մարիթան Մանուկեան (Հայաստան) եւ զաւակները Տէր եւ Տիկ. Պետիկ Մանուկեան (Հայաստան) Տէր եւ Տիկ. Արա Տաքէսեան (Հայաստան) Եւ համայն Գազանճեան, Սարգիսեան, Թաւուքճեան, Ֆաքճեան, Իմաստունեան, Պալիոգեան, Նալպանտեան, Ղաֆարի, Մանուկեան, Աբրահամեան, Քուլիզանար, Աղամանուկեան, Սայատեան, Սէվէրեան եւ Տաքէսեան ընտանիքները, հարազատներն ու բարեկամները:

Տեղի Ունեցաւ Կոչման Արարողութիւնը

Շարունակուած էջ 6-էն

Շարունակուած էջ 15-էն

րուն (Քե.):

Իւրաքանչիւր հորիզոնականի սկիզբը կը գտնենք բաղաձայն մը. առաջինը Հ է, մնացեալները՝ փոքրիկ ձեւափոխումներով, այս բաղաձայնին ու զանազան ձայնաւորներու գումարն են: Ըստ այսմ՝ Գէեզը ունէր 26Ճ7=182 բաղաձայն եւ երկհնչիւն՝ Հ, Հա, Հու, Հի, Հե, Հը, Հո... եւ այլն:

Այս այբուբենը կը նշէր կարգ հնչիւններ, օրինակ՝ Ծ, Խ, Ճ, որ իր ժամանակին միայն հայերէնն ու եթովպերէնը ունէին:

Մետրոպոլայի այս այբուբենին հանդիպած է հաւանաբար Եղեւսիոյ մատենադարանին մէջ, որ շատ սերտ կապեր ունէր Եթովպիոյ հետ: Շատ հաւանած է զայն, եւ անոր ոճով ալ հնարած է իր այբուբենը, որուն տառերէն ոմանք ունին նոյն ձեւն ու նոյն հնչուածը (Ա, Խ, Ս, Կ, Հ, Ղ, Ն, Բ, Բ...), ուրիշներ՝ միայն ձեւը (Դ, Մ, Պ, Ո, Ռ, Փ, Ե, Է, Զ, Ս, Ի, Ք...):

Յետադրութիւն Անոնց, որոնք կ'ուզեն աւելի խոր սերտել այս բոլորը, կը թելադրեմ իմ մէկ աշխատութիւնս՝ «Մետրոպոլեան տառերու ակունքները», 2005, հրատարակութիւն «Գալուստ Կիւլպենկեան մատենաշար»-ի, Անթիլիասի տպարան, 265 էջ:

րը», 2005, հրատարակութիւն «Գալուստ Կիւլպենկեան մատենաշար»-ի, Անթիլիասի տպարան, 265 էջ:

[1] Մետրոպոլի գիւտին նոյն դարուն անդրադարձած են նաեւ Մովսէս Խորենացի եւ Ղազար Փարպեցի:

Խորենացի մասնաճակատի Մետրոպոլի եւ անոր աշակերտը, իսկ Փարպեցի իր տեղեկութիւնները քաղած է Աղան Արծրունիէն, որ Մետրոպոլի աշակերտն էր եւ Փարպեցիի ուսուցիչը:

Հետագայ դարերուն մեր գրեթէ բոլոր մատենագիրները իւրովի անդրադարձած են գիրերու գիւտին:

[2] Կորիւնի կիրարկած եզրն է այս, կը նշանակէ համաժողով, համագումար:

[3] Ենթադրելի է, որ Մետրոպոլի քանի մը տառերու առթիւ օգտուած է նաեւ եգիպտական մեհենագրերու demotika՝ ժողովրդական, բոլորածեւ տարբերակէն:

[4] Կորիւն կը շեշտէ Մետրոպոլի կրած մեծ ներդրումները՝ «աղօթքները, տքնութիւնները, արտասուալից պաղատանքները»՝ ուղղուած Աստուծոյ, որ ի վերջոյ կը պարգեւատնէ անոր այդ բախտը՝ տառերու վերջնական գիւտը, եւ Մետրոպոլի «իր սուրբ աջով հայրաբար ծնունդ կու տայ հայերէնի նոր եւ սքանչելի նշանագրերուն»:

կան Հայերուն, եղբայրակից Արքեպիսկոպոսներուն եւ եպիսկոպոսներուն, որոնք իրեն վստահեցան կաթողիկոսական ծանրագոյն բեռը. «Գոր միասնաբար պիտի կրենք ի խնդիր մեր հաւատացեալներու յաւիտենական փրկութեան» ըսաւ Ամեն. Հոգեւոր Տէրը ապա շնորհակալութիւն յայտնեց բոլոր ներկաներուն:

Ամենապատիւ Հոգեւոր Տէրը հուսկ խորհրդածութիւնը կեդրոնացուց իր քահանայական կոչումին վրայ, որ սկսաւ ճիշդ «այս աթոռանիստ տաճարին մէջ եւ այս աւագ խորանէն՝ երթալու համար հեռուներ, շատ հեռուներ»:

«Երէկ, քահանայութեան սկիզբը, հոս՝ Լիբանան, եղբայրասպան պատերազմն էր, իսկ այսօր, գահակալութեան սկզբնաւորութեան, կը վերադառնամ հոս, մշտականաչ մայրիկներուն, մեր Հայրենիքը, որպէսզի իմ քոյրերուս եւ եղբայրներուս հետ բաժնեմ ամէն տեսակ նեղութիւն ու տառապանք, որոնք մէջ կը տուայտի մեր ժողովուրդը:

Սակայն, քանի անցեալի դժուարութիւնները յաղթահարեցինք եւ վերապրեցանք միասնաբար, հետեւաբար, լիափստահ եմ որ Աստուածային Նախախնամութեամբ եւ Քրիստոսի՝ Բարի Հովիւին անհուն ողորմութեամբ, մենք պիտի կարենանք յաղթահարել նաեւ ներկայի բոլոր նեղութիւնները», ըսաւ ի մէջ այլոց Ամենապատիւ Հոգեւոր Տէրը, ապա հրաւիրեց բոլոր ներկաները «միասնաբար, ձեռք-ձեռքի տուած, սիրտ-սրտով միացած մեր Փրկչին՝ Բարի եւ Քաջ Հովիւին, ապաւինինք անոր հովանիին ու զօրութեան» եւ քարոզը աւարտեց ըսելով. «Բարի եւ Քաջ Հովիւին Մօր՝ Աստուածածին Սբ. Կոյսին պաշտպանութեան ներքեւ ապրինք այս տաղանապալից ու տառապալից ժամանակաշրջանը՝ խնդրելով անոր մայրենի յարատեւ ներկայութիւնը մեր առօրեայ կեանքին մէջ: Ամէն»:

Սուրբ Զոհի աւարտին ընթերցուեցան Կարդինալ Սանտրիի, Արամ Ա. Վեհափառի եւ Փարիզի առաջնորդ՝ գերապալջառ Միշել ՕՓըթիի շնորհաւորական պատգամները, ապա նորոժ Կաթողիկոս Պատրիարքը ընդունեց ներկաներու շնորհաւորութիւններն ու բարեմաղթանքները:

«Մանչեսթր Եունայթդ» - «Լիվերպոլ»՝ 0:5 «Չելսի»՝ Տպաուրիչ Յադրանակը՝ 7:0



Անգլիոյ առաջնութեան 9-րդ հանգրուանին «Լիվերպոլ» «Օլտ Թրաֆորտ» մարզադաշտին վրայ հիւրընկալուեցաւ «Մանչեսթր Եունայթդըն»։ Գերմանացի Եուրգեն Կլոպի գլխավորած խումբը առաւելութեան հասաւ 5:0 արդիւնքով։

Առաջին 13 վայրկեանէն յետոյ «Լիվերպոլ» արդէն առջեւ էր 2:0 արդիւնքով։

«Լիվերպոլ» երրորդ, չորրորդ եւ 5-րդ կոլերը նշանակեց եգիպտացի յարձակող Մոհամետ Սալահը, որը 107 կոլով դարձաւ «Փրեմիեր Լիգայի ամենաշատ կոլ նշանակած փոխինքնակցին։

«Չելսին» Լոնտոնի մէջ մրցելով «Նորուիչ Սիթիի» դէն առաւելութեան հասաւ 7:0 արդիւնքով։

Այժմ «Չելսին» 22 կէտով կը գլխավորէ մրցաշարային աղիւսակը։ «Լիվերպոլ» 21 կէտով կը գտնուի աղիւսակի երկրորդն դինքին վրայ։

«Նապոլին» 8 Յադրանակէն Յետոյ Առաջին Միաւորները Կորցրեց «Ռոմայի» Հետ Խաղի Ընթացքին

Իտալիոյ առաջնութեան 9-րդ հանգրուանին առաջատար «Նապոլին» հիւրընկալուեցաւ «Ռոմայէն» եւ 8 յաղթանակէն յետոյ առաջին միաւորները կորսնցուց երբ խաղը աւարտեցաւ հաւասար՝ 0:0։



«Նապոլին» աւելի շատ տիրեց գնդակին (62 տոկոս), սակայն բերդի ուղղութեամբ հարուածները գրեթէ հաւասար էին (12:10)։

Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիխ Մխիթարեանը «Ռոմայի» հիմնական կազմին մէջ էր, սակայն 66-րդ վայրկեանին անոր փոխարինեց իտալացի յարձակող Ստեֆան Էլ-Շարաւիլը։

82-րդ վայրկեանին երկրորդ դեղին քարտը ստացաւ եւ դաշտէն հեռացուեցաւ «Ռոմայի» փորձուկալացի գլխավոր մարզիչ Ժոզէ Մուրինիոն, որ անհաւասարակչիւ վարք կը դրսեւորեր՝ դժգոհելով մրցավարութենէն։

«Նապոլին» 25 կէտով առաջինն է, նոյնքան միաւոր ունի երկրորդ տեղը ընթացող «Միլանը»։ «Ռոման» չորրորդն է 16 միաւոր։

Իտալիոյ առաջնութեան 9-րդ հանգրուանին «Միլանը» հիւրընկալուեցաւ «Պորտսմութհ» եւ առաւելութեան հասաւ 4:2 արդիւնքով։

Այս խաղի ընթացքին ինքնակոլի հեղինակ դարձաւ միլանեան խումբի 40-ամեայ շուետացի յարձակող Զլատան Իբրահիմովիչը, որ իր արհեստավարժ խաղարկութեան ընթացքին առաջին անգամ գրաւեց սեփական դարպասը։ Ան սակայն խաղի աւարտին մօտ դարձան կոլի հեղինակ։

«Բաւարիան» Ուժեղ Էր «Հոֆենհայմէն», Ադամեանը Դուրս Եկաւ Փոխարինման

Գերմանիայի առաջնութեան 9-րդ խաղաշրջանին ախոյեան «Բաւարիան» Միւնխենի մէջ ընդունեց «Հոֆենհայմին» եւ յաղթանակ տարաւ 4:0 հաշուով։ Գերմանացի Յուլիան Նազկիմանի գլխավորած խումբէն աչքի ինկան գերմանացի կիսապաշտպան Սերժ Գնաբերին ու յարձակողները, լեհ Ռոբերտ Լեւանդովսկին, քամերունցի էրիկ Շուպօ-Մոտինգը եւ ֆրանսացի Քինգսլի Բոմանը։

Հայաստանի հաւաքականի եւ «Հոֆենհայմի» յարձակող Սարգիս Ադամեանը պահեստայիններու մէջ էր եւ փոխարինման դուրս եկաւ 87-րդ վայրկեանին։

«Բաւարիան» 22 միաւորով կը գլխավորէ մրցաշարային աղիւսակը եւ 1 միաւոր առաջ է երկրորդ տեղը կը գրաւէ ընթացող Դորտմունդի «Բորուսիայէն», որ հիւրընկալուեցաւ «Արմինիային» եւ առաւելութեան հասաւ 3:1 հաշուով։

Երրորդ տեղը կը գրաւէ 19 միաւորով ունեցող «Ֆրայբուրգը», որ

Բոնցքամարտի Եւրոպայի Երիտասարդներու Առաջնութեան Հենրիկ Սահակեանը Նուաճեց Ոսկէ Մետալ



Մոնթենեկրոյի մէջ ընթացող բոնցքամարտի Եւրոպայի երիտասարդներու առաջնութեան ընթացքին ոսկէ մետալ նուաճեց Հայաստանի խումբի անդամ Հենրիկ Սահակեանը։

Ողիմպիական հերթափոխի քուէճը ներկայացնող բոնցքամարտիկը 51 կգ կարգի եզրափակիչին առաւելութեան հասաւ Ռուսաստանի ներկայացուցիչ Ռուսլան Պիրովի նկատմամբ։

Ախոյեանին պարգևատրեց Հայաստանի բոնցքամարտի ֆետերացիայի նախագահ Յովհաննէս Յովսէփեանը։

Կանանց 60 կգ քաշային կարգին մէջ էլիդա Քոչարեանը Հայաստանի համար նուաճեց արծաթէ մետալ՝ եզրափակիչին պարտուելով ռուս մրցակիցէն։

ՊՍԺ-ն Չկարողացաւ Յադրել «Մարսելին»

Ֆրանսայի առաջնութեան 11-րդ խաղաշրջանին ՊՍԺ-ն հիւրընկալուեցաւ «Մարսելին»։ Գրանցուեցաւ ոչ մէկոլն։ Խումբերը կոլ խփել չկարողացան՝ 0:0։

Փարիզեան խումբը վերջնամասն անցուց 10 ֆուտպոլիստներով։ Վերջին յոյսի խախտման համար հեռացուեցաւ մարտաքաջի պաշտպան Աշրաֆ Հակիմին։

ՊՍԺ-ն 28 միաւորով առաջատարն է եւ 7 միաւոր առաջ է երկրորդ տեղը ընթացող «Լանսէն»։ «Մարսելը» չորրորդն է՝ 18 միաւոր։

Թիերի Անրի. Մեսին Կտրուած Է Խուճբէն Եւ Գնդակ Յաճախ Չի Ստանար, Քիչ Կը Մասնակցի Գրոհներուն



Ֆրանսայի հաւաքականի, Լոնտոնի «Արսենալի» եւ սպանական «Պարսելոնայի» նախկին յարձակող Թիերի Անրին խօսած է փարիզեան ՊՍԺ-ին արժենթինացի յարձակող Լիոնել Մեսիի խաղի մասին։

«Մեսիին կտրուած է խումբէն եւ գնդակ յաճախ չի ստանար։ Չէի ըսեր, որ ան վատ վիճակի մէջ է նոր խումբին մէջ, բայց ես կը տեսնեմ, որ մեկուսացած է։

Ես աւելի շատ կը հաւնիմ, երբ Մեսին կը գործէ կեդրոնը։ Չեմ կարծեր, որ ան օգուտ կու տայ խումբին՝ խաղալով աջ թեւի վրայ։ Կեդրոնը ան կրնայ ուիթմ հաղորդել խաղին։ Պէտք է գտնել լուծում, որպէսզի աւելի արդիւնաւէտ օգտագործուին Մեսիի, Նեյմարի եւ Մբայէի որակները միասին։

Ստոյգ տուեալներ չունիմ, բայց տպաւորութիւն է, որ անոնք շատ արդիւնաւէտ չեն միասին։ Մեսին քիչ կը մասնակցի գրոհներուն», - Անրիի խօսքը կը մէջբերէ Marca-ն։

Մեսիին Ֆրանսայի այս առաջնութեան մասնակցած է չորս հանդիպման եւ 16 տարուան ընթացքին առաջին անգամ ազգային լիգայի առաջին չորս խաղին չէ կարողացած կոլ նշանակել։

մրցակիցի խաղադաշտին մէջ 2:0 հաշուով պարտութեան մասնեց «Վոլֆսբուրգին»։